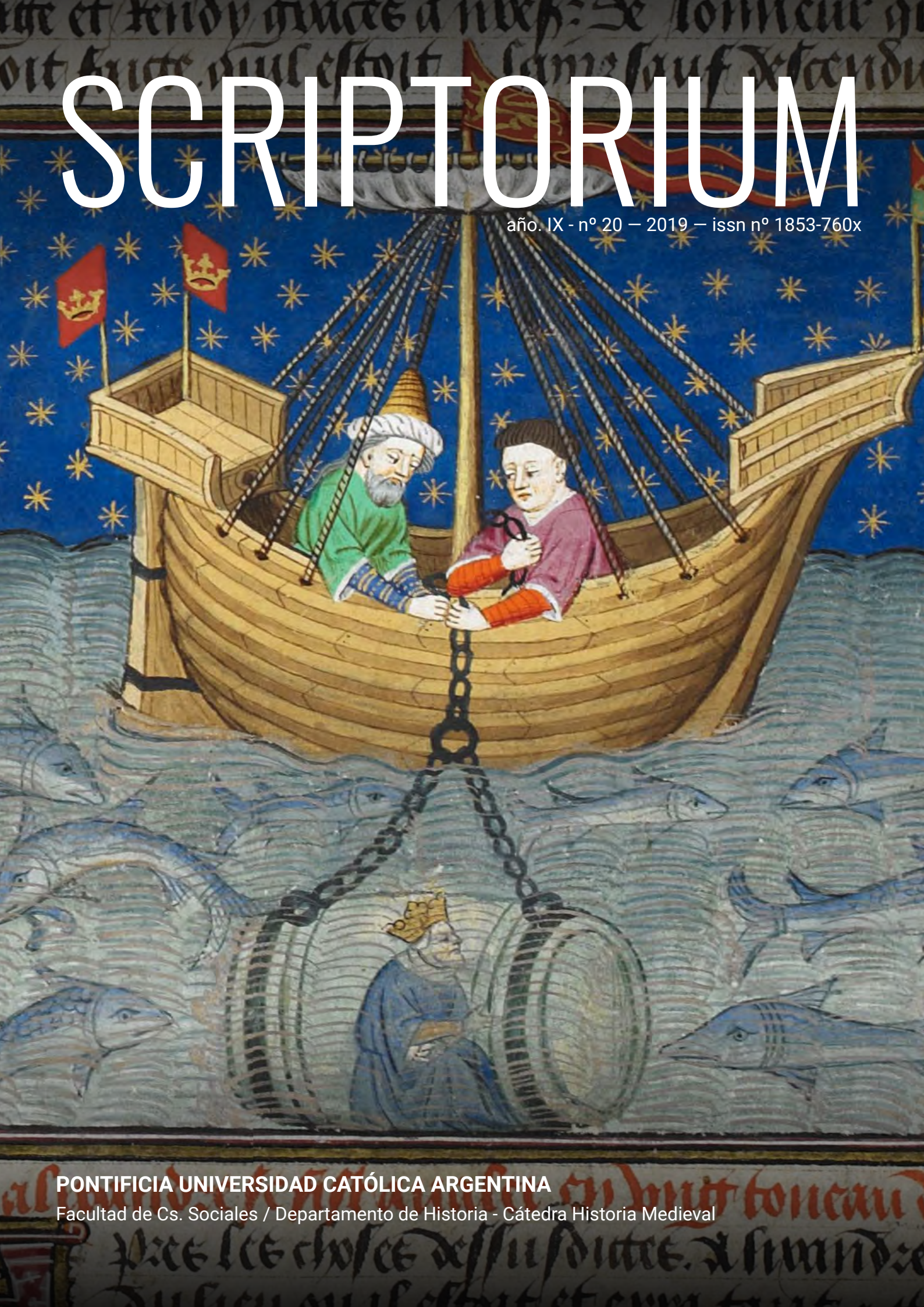
SCRIPTORIUM

año. IX - nº 20 — 2019 — issn nº 1853-760x



PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA ARGENTINA
Facultad de Cs. Sociales / Departamento de Historia - Cátedra Historia Medieval

SCRIPTORIUM

Somos un espacio abierto de participación y difusión sobre los estudios medievales de la mano de historiadores, estudiantes, profesores, investigadores y artistas de diferentes instituciones.

issn nº 1853-760x

Directores:

Dra. Mariana Zapatero (UCA)
Dr. Gerardo Rodríguez (UNMdP / CONICET / ANH)
Dra. Cecilia Bahr (UCA)
Dra. Silvia Arroñada (UCA / CONICET)

Comité Editorial:

Dra. Gloria C. Florez Dávila (UNSM – Perú)
Dra. María Filomena Coelho (UB – Brasil)
Dr. Martín Ríos Saloma (UNAM – México)
Dr. Diego Melo Carrasco (UAI – Chile)

Equipo de Redacción:

Lic. Lucía Beraldi
Prof. Julieta Beccar
Liliana Bucchieri

Coordinador de Redes:

Franco D'Acunto

Edición y Diseño:

Reybum / reybum.com.ar

Ilustración de tapa:

Detalle de miniatura. Alejandro es bajado al mar en *Roman d'Alexandre.* (1444-1445, Inglaterra, Royal MS 15 E VI, f. 20v. Biblioteca Británica).

www.scriptorium.com.ar

UCA

Universidad Católica Argentina

Contacto: info@scriptorium.com.ar

Domicilio Editorial:

Av. Alicia Moreau de Justo 1500
(CABA, Buenos Aires, Argentina)

Sumario

3 **Palabras iniciales**

5 **Deconstruyendo el Cuento de la Esposa de Bath** por María Laura de Brito

15 **Crónica de las I Jornadas Castillos de Teruel (España) Patrimonio histórico y didáctica sobre el tablero** por Miguel Ángel Pallarés Jiménez

27 **Reseña de Película: Outlaw King** por Julieta Béccar

32 **Historia y Memoria: Entrevista al Dr. Francisco Vidal Castro** por Equipo Scriptorium

37 **Reseña de libro: El Occidente bárbaro 400-1000** por Carlos Francisco Nigro

43 **Viajes a la Edad Media III: Las tierras de los Plantagenet** por José Manuel Cerda

51 **Gastronomía medieval Carnes medievales. La diferenciación en los productos cárnicos en la Época Medieval** por Diego Ángeles González

56 **Calendario 2019-2020**

Palabras iniciales

Con gran alegría les presentamos el número 20 de *Scriptorium*, un espacio abierto a la participación y al intercambio de todos aquellos interesados por ese largo y complejo período que llamamos Medioevo. Como ya lo hemos manifestado otras veces, llevamos a cabo este proyecto convencidos de trabajar por una buena Edad Media, elaborada y destinada a jóvenes alumnos y egresados, con el desafío de seguir vinculando el medievalismo en todas sus expresiones y niveles de formación y en especial pretendemos participar, desde la Argentina, de la vitalidad internacional de los estudios medievales.

Scriptorium ha ido creciendo y sumando participaciones desde diversos ámbitos y lugares geográficos. En esta edición desde la Universidad Tecnológica Nacional, María Laura de Brito nos brinda una mirada sobre la literatura inglesa con su artículo "Deconstruyendo el Cuento de la Esposa de Bath", Carlos Francisco Nigro, alumno del Instituto del Profesorado J. V. González reseña el libro de John Michael Wallace Hadrill, *El Occidente bárbaro 400-1000*, que se ha convertido en un clásico.

Desde la Universidad de Zaragoza, Miguel Ángel Pallarés nos relata a manera de crónica las *I Jornadas sobre los castillos de Teruel*. En la entrevista contamos con la palabra especializada de Francisco Vidal Campos, de la Universidad de Jaén, quien nos brinda un panorama sobre los estudios del Islam medieval; desde Santiago de Chile, José Manuel Cerda nos hace partícipes de un nuevo viaje, en este caso, hacia las tierras de los Plantagenet.

La sección de gastronomía está a cargo de Diego Ángeles González, del Instituto Mora de la Ciudad de México, con su estudio sobre "Carnes medievales. La diferenciación en los productos cárnicos en la Época Medieval" y finalmente Julieta Beccar, de la Universidad Católica Argentina, realiza un análisis crítico sobre la película: *Outlaw King*.

Nuestro agradecimiento a todos ellos por la generosidad de compartir su trabajo con nosotros.–

Los directores

Quod this Somnour / and I disgrace me
But if I telle tales / two or thre
Of freres / er I come to Sidyngbourne
That I shal make / thyn herte for to morne
For wel I woot / thy patience is gon
Our hoost cide pees / and that anon
And seyde / lat the Sowmnan telle hys tale
ye faye as folk / that dronken were of ale
Do Dame / telle forth youre tale / and that is best
al redy sir quod she / right as yow lest
If I have licence / of this Worthy frere
Yis dame quod he / tel forth and I wol here

Here endeth the Prif of Bathe hir prologe / and
bigynneth hir tale

Whilom / days / of kyng Arthour
Of which that Britons / speken great honour
Al was this land / fulfild of ffayrye
The elf queene / with hir wolde compaignye
Daunced ful ofte / in many a grene mede
This was the olde opinion as I rede
I speke / of many hundred yeres ago
But now kan no man / se none elves mo
For now the grete charitee / and prayeres
Of lymytours / and other holy freres
That serchen / every land / and every streem
As thikke / as motes / in the sonne beem
Blessynge halles / chambres / kichenes / bowes
Cites / burghes / castels / hye towes
Thorpes / stynes / barnes / dayeryes
This maketh that there been no ffayryes
For there / as wont to walken was an elf
There walketh now / the limytour hym self
In undernedes / and in morwenynges
And seyth his matyns / and his holy thynges
As he goth / in his limytacoun
Women / may go safely up and down
In every bush / or under every tree
There is / noon other incubus but he
And he / ne wol doon them / but dishonour
And so bifel / that this kyng Arthour
Hadde in hous / a lusty bachelere
That on a day / came ridynge fro ryvere
And happed that allone / as he was born

Prólogo y texto de “La Esposa de Bath” en el *Manuscripto Ellesmere (Los cuentos de Canterbury.* Geoffrey Chaucer, Circa 1400-1410, MS EL 26 C 9. Actualmente en la Biblioteca Huntington, San Marino, California, Estados Unidos).

Deconstruyendo el *Cuento de la Esposa de Bath*

"Su forma de ver las cosas, cambiaba las cosas que veía."

Nevill Coghhill

El cuento narrado por Alison de Bath en *Los cuentos de Canterbury* de Geoffrey Chaucer se basa en decisiones tomadas por mujeres. En el desarrollo de la trama, ellas le dan al Caballero la chance de salvar su vida y de aprender el modo en que las mujeres deben ser tratadas. Son estas chances las que dan la impresión de que son las mujeres quienes tienen el control sobre las decisiones y las acciones de los hombres. Son estas oportunidades las que, a su vez, nos permiten indagar acerca de los roles masculinos y femeninos durante el período medieval en Gran Bretaña.

En el *Cuento de la Esposa de Bath*, este control es definido como *dominio*. Sin embargo, esta es una definición paradójica, ya que el dominio que las mujeres tienen en la narración es siempre una consecuencia de las elecciones de los personajes masculinos. Por lo tanto, podemos afirmar que el concepto de dominio en el *Cuento de la Esposa de Bath* es sólo una apariencia, en la que los hombres tienen la última palabra, bajo el velo de la dominación femenina. Este velo se ve reforzado por el silencio de algunos de los personajes femeninos, quienes no emiten ningún tipo de comentario u opinión sobre la secuencia de eventos en el cuento.

Beidler afirma que

"El *Cuento de la Esposa de Bath* es un romance de 408

María Laura de Brito (Arg)
Universidad Tecnológica Nacional / Facultad Regional de Avellaneda
mldbingles@gmail.com

"En el *Cuento de la Esposa de Bath*, este control es definido como dominio. Sin embargo, esta es una definición paradójica, ya que el dominio que las mujeres tienen en la narración es siempre una consecuencia de las elecciones de los personajes masculinos."

Detalle de la ilutración en la versión del texto en el *Manuscripto Ellesmere*.

versos acerca de uno de los jóvenes caballeros del Rey Arturo quien viola a una mujer. Para pagar por su delito, el caballero es enviado por la reina, esposa de Arturo a descubrir qué es aquello que las mujeres más desean. En el centro de la narración se encuentra una enigmática anciana quien le enseña varias lecciones al joven e impulsivo caballero y quien, al final, lo premia por haber aprendido esas lecciones."[1]

Esta breve síntesis plantea una serie de cuestionamientos desde el punto de vista post-estructuralista–; teoría que nos permite obtener diferentes interpretaciones basadas en el concepto de deconstrucción acuñado por Jacques Derrida. La misma consiste

1 P. BEIDLER, 2006, p. 284.

en la "disrupción de la mismísima idea de estructura como sistema estable[2], en la que no existen interpretaciones acabadas:

> "(…) la ausencia de criterios absolutos de interpretación no significa la total libertad de interpretación; es precisamente la presión de los discursos preexistentes la que es reformulada por la deconstrucción en su crítica original."[3]

En consecuencia, deconstruir el *Cuento de la Esposa de Bath* implica tomar conciencia acerca de los discursos subyacentes en la secuencia de eventos, para poder comprender no solo lo que el texto nos dice en forma literal, sino también aquello que puede leerse entre líneas, dando importancia también a aquellos personajes que parecen silenciados. Esto puede llevarse a cabo concentrándonos en los elementos centrales, marginales y en los silencios tanto dentro del cuento como en la síntesis de Beidler, para poder finalmente, deconstruir en concepto de *dominio*.

En primer lugar, la locación del cuento es no solo ficcional sino fantástica, lo que le provee al mismo un tono distante e irreal, reduciendo la capacidad de identificación del lector con los personajes y anticipando el mágico final (cuando la anciana se convierte en una joven y bella dama):

> "In the old days of King Arthur, / of whom Britons speak great honor, / this land was all filled with fairies."
>
> "En las antigüas épocas del Rey Arturo, de cuya fama hablan los Britanos, esta tierra estaba toda llena de hadas."
>
> (Beidler, 2006, 1-3) [4]

Luego de estas palabras iniciales, Alison refuerza la locación fantástica, cuando se refiene nuevamente al Rey Arturo, al introducir la secuencia de eventos veintisies versos más adelante:

> "It so happened that this King Arthur..."
>
> "Sucedió entonces que este Rey Arturo..."

"...deconstruir (...) implica tomar conciencia acerca de los discursos subyacentes en la secuencia de eventos, para poder comprender no solo lo que el texto nos dice en forma literal, (...) dando importancia también a aquellos personajes que parecen silenciados"

2 R. FOWLER, 1991, p. 56
3 *Ibídem*
4 Traducción de la autora (TdlA).

"A simple vista, pareciese que la reina tiene el poder de decidir si el caballero vive o muere, pero en realidad ella solo puede ejercer su poder bajo el permiso del rey..."

(Beidler, 2006, 26) [5]

El efecto que estas palabras tienen al realzar la locación revela lo irreal del cuento en su totalidad, incluyendo el concepto de dominio.

Además, el caballero no es juzgado por el rey en persona, sino que, por su intermedio, le es otorgado a la reina *el permiso* de expresar su voluntad con respecto al violento ataque. A simple vista, pareciese que la reina tiene el poder de decidir si el caballero vive o muere, pero en realidad ella solo puede ejercer su poder bajo el permiso del rey:

> "This knight was condemned to die / according to law (...) / the queen and various other ladies / prayed to the king for grace so long / that he granted him his life on the spot, / and gave him to the queen, / completely at her will, / to choose whether she would save or destroy him."
>
> "El caballero fue condenado a morir de acuerdo a la ley... La reina y otras damas suplicaron tanto al rey por su gracia, que éste le concedió al caballero el perdón de su vida inmediatamente y le dejó a la reina la voluntad de decidir salvarlo o destruirlo"

(Beidler, 206, 33-42)[6]

Al analizar este pasaje, nos encontramos con una situación que plantea al menos dos posibles interpretaciones: podemos por un lado afirmar que el rey actúa con piedad y voluntad de escuchar la opinión de las damas presentes durante el juicio. Pero también podemos interpretar estos versos como una muestra de la falta de poder que la reina posee, ya que sólo es capaz de expresarse bajo la decisión del rey, luego de cierta insistencia y del apoyo de las damas presentes.

Como parte de la síntesis del cuento, Beidler afirma que el caballero es enviado a descubrir aquello que las mujeres más desean, tal como es expresado por la reina:

> "What thing it is that women most desire?"

5 TdlA
6 TdlA

Esposo celoso golpeando a la esposa. Detalle de miniatura para el poema *Roman de la Rosa* (c. 1350-1360. París, Francia. ms. 1126, f. 066v, Biblioteca Santa-Genovesa)

> "¿Cuál es la cosa que las mujeres más desean?"
>
> (Beidler, 2006, 49) [7].

En este sentido, el verbo *desear* implica la existencia de aquello que aún no se ha alcanzado. Responder a esta pregunta representa la afirmación de que las mujeres carecen de algo. Así, luego de buscar respuestas durante un año, el caballero responde frente a la corte:

> "Women desire to have dominion / over their husbands as well as their lovers, / and to be above them in mastery."
>
> "Las mujeres desean tener el dominio tanto sobre sus maridos como sobre sus amantes y estar por sobre ellos en cuanto a la soberanía"
>
> (Beidler, 2006, 181-183)[8].

Es esta afirmación la que le permite salvar su vida. Es también la respuesta que la reina (como la mayor autoridad femenina) junto a

7 TdlA
8 TdlA

"Según Mijaíl Bakhtim, el hecho de apropiarse de la palabra autorizada era una práctica común de la Edad Media."

las damas de la corte aceptan como válida. Si bien podríamos decir que el caballero respondió acertadamente al pedido de la reina, más tarde veremos que simplemente hizo lo que necesitaba para salvar su vida, abriendo dos interrogantes: uno sobre el verdadero aprendizaje del caballero, y otro sobre la visión que las mismas mujeres del cuento tienen sobre sí mismas al aceptar esta respuesta.

Como vimos antes, Beidler afirma que una anciana enigmática se ubica en el centro de la narración, y que es ella quien le enseña al caballero la respuesta que debe dar para que su crimen sea perdonado. En este punto, podemos preguntarnos si la anciana se encuentra realmente en el centro de la trama y si en verdad ella logra enseñarle algo al personaje principal, quien la insulta en reiteradas oportunidades. Para alcanzar su cometido, esta anciana cita a una serie de autoridades como forma de responder al caballero.

Según Mijaíl Bakhtim, el hecho de apropiarse de la palabra autorizada era una práctica común de la Edad Media. En este sentido, el afirma que

> "la relación con la palabra del otro era enorme en aquel tiempo: Existían citas que eran abiertamente enfatizadas; o parcialmente escondidas..., deliberadamente interpretadas... Los límites entre la palabra de alguien más y la propia eran flexibles, ambiguos, deliberadamente distorsionados y confundidos"[9]

Es por esto por lo que las palabras de la anciana son un claro ejemplo del uso de la literatura en la Edad Media. Ella cita a Las Sagradas Escrituras, Dante, Valerius, Boethius, Seneca y Juvenal para darle apoyo a sus afirmaciones. Estas son su fuente de evidencia y justificación. Y es allí donde surgen nuevos planteos que el lector puede hacerse al intentar deconstruir la trama: la necesidad de nombrar estas fuentes, a estos autores, ¿muestra la capacidad de la anciana para fundamentar sus argumentos? ¿No son acaso estos argumentos lo suficientemente fuertes como para no necesitar citar a autores masculinos en su defensa?

La tercera pregunta que se nos plantea frente a esta parte del cuento es si en realidad estas afirmaciones sirven como enseñanza

9 M. Bakhtin, 2000, p. 125.

al caballero. Luego de que la anciana manifieste que la gentileza, la humildad y la edad avanzada no son defectos, es ella misma quien le da al caballero la oportunidad de elegir entre tener una humilde y leal esposa o, por el contrario, una joven, bella y probablemente infiel, al contraer matrimonio con ella.

De la misma forma en que la intervención de la reina puede ser cuestionada, siendo su pregunta y la respuesta que acepta como válida una oportunidad de analizar el discurso subyacente, las opciones que ofrece la anciana presentan una oposición binaria entre belleza-juventud versus fidelidad que es como mínimo cuestionable, y que merecen ser deconstruidas: ¿Eran la juventud y la belleza motivos de infidelidad en la Edad Media?

Nuevamente el caballero se enfrenta a la necesidad de responder a la pregunta de una mujer, y decide dejar el asunto en manos de la anciana. Esto resulta, de acuerdo a sus propias, palabras en el dominio de la anciana sobre él mismo. En consecuencia, el diálogo continúa de la siguiente forma:

> "'Then have I got mastery over you,' said she,/ 'Since I may choose and rule as I please?' / 'Yes, certainly, wife' said he, 'I consider that best'."
>
> "'Entonces he ganado el dominio sobre ti' dijo ella, 'ya que puedo decidir y gobernar como me plazca?' 'Si, definitivamente, esposa' dijo él, 'Así es'."
>
> (Beidler, 2006, 380-382)[10]

Al recibir la respuesta que la anciana había estado esperando (del mismo modo que ocurrió con la reina), parece ser que ya no queda nada más por enseñarle al violento caballero. Sin embargo, la anciana decide recompensar al que ahora es su esposo, convirtiéndose a sí misma en una joven y adorable dama a su disposición, con características similares a la de la víctima de su actual marido y anulando toda posibilidad de castigo por su crimen. Es esta conducta uno de los principales vacíos de indeterminación en el cuento, ya que no existe en el mismo una explicación que justifique su comportamiento. Es esta decisión final la que nos lleva

"¿Eran la juventud y la belleza motivos de infidelidad en la Edad Media?"

10 TdlA

a preguntarnos si el concepto de dominación en el ámbito de un matrimonio es contradictorio en sí mismo e irrisorio.

Al presentarle esta pregunta a mis alumnos, recibí una respuesta más que interesante de parte de una de ellas: su interpretación del final del cuento era que la mágica conversión de la anciana era en realidad una metáfora sobre la forma en que las mujeres se sienten

Ilustración en grabado en madera representando a la esposa de Bath en una edición de *Los Cuentos de Canterbury* de 1483. Esta es una segunda edición impresa por William Caxton, el primer impresor de libros en Inglaterra y el primero en publicar un libro en inglés. *Los Cuentos de Canterbury* de Geoffrey Chaucer fue uno de los primeros textos que Caxton editó e imprimió, por ello es que realizó esta segunda edición tan solo 5 años después de la primera (Londres, Inglaterra. 1483, G.11586. Actualmente en la Biblioteca Británica).

cuando son bien tratadas. Si un esposo trata a su mujer con respeto, ella se siente joven y bella. Esta conclusión me pareció de las más acertadas, ya que la deconstrucción del texto había llevado a mi alumna a buscar un punto de equilibrio en el análisis y a apartarse de las posiciones extremas que plantea el concepto de dominio en esta historia.

Es por esto que podemos afirmar que el estudio del *Cuento de la Esposa de Bath* es una experiencia muy interesante no sólo en términos de la habilidad narrativa de Chaucer y de la actualidad de algunos de los temas que plantea, sino también desde el punto de vista post-estructuralista. A través de los silencios que surgen entre líneas y de los cuestionamientos que podemos plantearnos sobre los roles de los personajes, esta obra se abre a nosotros como lectores para mostrarnos diferentes interpretaciones posibles.

Las paradojas de la sociedad en la literatura de la Edad Media en las Islas Británicas sirven tal vez como ejercicio para repensar la sociedad actual y nuestro rol como lectores críticos. Así, el cierre post-estructuralista más apropiado para este artículo sería tal vez que nos preguntemos cuál hubiera sido la opinión sobre lo sucedido, no sólo del caballero de este cuento de Canterbury, sino también la de su víctima.—

"Las paradojas de la sociedad en la literatura de la Edad Media en las Islas Británicas sirven tal vez como ejercicio para repensar la sociedad actual..."

Bibliografía del autor sobre el tema.

- BAKHTIN, Mijaíl, "Chapter 6: From the prehistory of novelistic discourse", en *Modern Criticism and Theory*, David Lodge (edi.), Longman: Inglaterra, 2000.
- BRESSLER, Charles, *Literary criticism: An introduction to theory and practice*, Prentice Hall: New Jersey, 2011.
- CHAUCER, Geoffrey, *The Canterbury Tales*, P. Beidler (edi., trad.), Bantam Dell: Nueva York, 2006.
- COGHILL, Nevill, *The poet Chaucer*, Oxford University Press: Londres, 1955.
- FOWLER, Roger, "Postructuralism", en *A dictionary of modern critical terms*, Routledge: Londres, 1991.
- STORM CORSA, Helen, "Chapter 5: The comedy of marriage group", en *Chaucer. Poet of myth and morality*, Forum House: Canadá, 1970.
- THOMAS, Susan, "The problem of defining sovereynetee in the "Wife of Bath´s tale", en *The Chaucer Review, 41*, Sitio web: web.archive.org, 2018.

Interior de uno de los Castillos de Teruel.

CRÓNICA DE LAS I JORNADAS CASTILLOS DE TERUEL (ESPAÑA)

PATRIMONIO HISTÓRICO Y DIDÁCTICA SOBRE EL TABLERO

"Este pueblo es propiedad del castillo, quien vive aquí o pernocta, vive en cierta manera en el castillo. Nadie puede hacerlo sin autorización del conde. Usted, sin embargo, o no posee esa autorización o al menos no la ha mostrado"

Franz Kafka, *El castillo*

Un territorio densamente fortificado

La provincia de Teruel[1], la más meridional de las tres que conforman en España la Comunidad Autónoma de Aragón, ha sido escenario de numerosos conflictos bélicos desde la Alta Edad Media hasta la última Guerra Civil, iniciada en 1936 y finalizada tres años después, por lo que la arquitectura defensiva ha sido una constante de su paisaje humano; de hecho, están documentados en su territorio (que tiene una superficie de 14.809 km^2) alrededor de 600 puntos fortificados datados entre el siglo X al XIX, desde la época andalusí hasta las Guerras Carlistas.

Son por tanto uno de los elementos más característicos del patrimonio histórico y cultural turolense, y en su restauración y conservación se ha realizado un gran esfuerzo en las últimas décadas, con vistas a su preservación y a su rentabilización como recurso económico, dado el interés que estas construcciones suscitan hoy en día en la sociedad. De ahí que la Asociación para la Recuperación de los Castillos Turolenses (ARCATUR) promoviera y organizara las "I Jornadas Castillos de Teruel", celebradas en

Miguel Ángel Pallarés Jiménez
(Esp)
Universidad de Zaragosa / ARGOS (IUCA)
miguelap@unizar.es

1 Agradecemos a Montse de Vega la cesión de las fotografías de las Jornadas.

"Son necesarios pues recursos como los patrimoniales que propicien la fijación de población laboral, en un contexto demográfico descendente y muy envejecido, y que sean la alternativa de otras actividades económicas tradicionales, como la agricultura de cereal de invierno o la minería del carbón."

Castillo de Mora de Rubielos.

la impresionante fortaleza de Mora de Rubielos los días 19 y 20 de octubre de 2018, para tratar sobre la puesta en valor de estos edificios, que suponen los principales recursos turístico-culturales de las localidades donde se levantan.

Hay que tener en cuenta que en la provincia de Teruel, según datos del Instituto Nacional de Estadística de España correspondientes a 2018, viven algo más de 134.000 habitantes repartidos en 236 municipios, de los que sólo 20 alcanzan las 1.000 almas; lo que significa que su densidad de población es bajísima para un territorio europeo, de 9,09 habitantes por km^2, comparable a la de zonas muy septentrionales del continente como Laponia. Son necesarios pues recursos como los patrimoniales que propicien la fijación de población laboral, en un contexto demográfico descendente y muy envejecido, y que sean la alternativa de otras actividades económicas tradicionales, como la agricultura de cereal de invierno o la minería del carbón.

Un apretado programa

El 19 de octubre, como se ha dicho, fueron inauguradas las "I Jornadas Castillos de Teruel" en la fortaleza de la localidad de Mora de Rubielos. Un sello para amantes de la filatelia, en el que figura dicho castro, fue presentado al final de la tarde.

Con anterioridad, había sido dada a conocer la Ruta de las Órdenes

Programa de la Jornada.

Militares en dicha provincia, que cuenta con un itinerario principal que une los castillos (de oeste a este) de Monreal, Alfambra, Alcalá de la Selva, Aliaga, Montalbán, Castellote y Alcañiz; y diversos itinerarios temáticos, que enlazan las distintas fortalezas según los colectivos religiosos que las poseyeron: la Orden de Monte Gaudio (con centro en Alfambra[2]), la del Hospital (de Aliaga a Fortanete), la de Santiago (Montalbán); la del Temple, en la comarca del Maestrazgo (con la soberbia posición de Castellote) y al sur de la ciudad de Teruel; y la de los Calatravos, desde Alcañiz, recorriendo la comarca del Matarraña o la ribera del Guadalopillo.

A continuación fue presentada la monografía, la *Guía de los castillos de las Órdenes Militares en Aragón*, que ha sido coordinada

2 Sobre esta Orden y su instalación en dicha localidad, puede consultarse Javier IBÁÑEZ GÓNZALEZ (coord.), *I Jornadas sobre el castillo de Alfambra y la Orden de Monte Gaudio.* Alfambra (Teruel): ARCATUR y Qualcina. Arqueología, Cultura y Patrimonio, 2018.

"Dado que las Jornadas estaban encaradas a valorar el potencial económico del patrimonio castral, se hizo hincapié en este último caso: de propiedad estatal, fue cedido al ayuntamiento de la localidad, que lo gestiona a través de la Fundación Valderrobres Patrimonial, de manera que el dinero que se recauda (...) revierte en el mantenimiento del edificio, dada la habitual carencia de financiación pública"

por Javier Ibáñez González[3], del Seminario de Arqueología y Etnología Turolense, y en el que han colaborado Rubén Sáez Abad, presidente de ARCATUR, y José Francisco Casabona Sebastián. En ella se incluyen los itinerarios citados que conciernen a la provincia de Teruel, dentro del contexto histórico y geográfico del antiguo Reino de Aragón; se señalan también los castillos de la zona más septentrional, de las provincias de Huesca y Zaragoza, bastante menos pobladas de castros pertenecientes a las Órdenes que el sur; y se ofrece información del origen de dichas instituciones religioso-militares, surgidas en Tierra Santa tras la Primera Cruzada (1097-1099), aunando el espíritu ascético de las órdenes monásticas, la idea de caballería y el carácter feudal, con un probable precedente en el mundo musulmán. Aragón fue especialmente sensible a dicho espíritu, pues en 1064 ya se conquistó la plaza islámica de Barbastro por una tropa auspiciada por el Papa Alejandro II; y, en 1134, el monarca Alfonso I el Batallador legaría en testamento todo el reino a las Órdenes del Temple, Hospital y Santo Sepulcro. La guía está muy ilustrada, con fotografías actuales y antiguas (tanto de los edificios como de documentos, miniaturas, etc.), grabados, planos e imprescindibles mapas, que sorprendentemente no aparecen en ocasiones en publicaciones de esta naturaleza, así como datos interesantes para los viajeros; y un capítulo final en el que se repasa el patrimonio cultural de las Órdenes en nuestra tierra, pues no sólo participaron en su defensa, sino que repoblaron y gestionaron numerosas poblaciones aragonesas hasta el siglo XIX.

En la jornada siguiente, por la mañana, los ponentes[4] disertaron monográficamente sobre los siguientes castillos turolenses: Albalate del Arzobispo, Albarracín, Alcalá de la Selva, Alcañiz, Castellote, Mora de Rubielos y Peracense; y, tras el descanso, se expuso la sección "Más que castillos", sobre el de Puertomingalvo y el de Valderrobres, que fueron ambos propiedad del arzobispado de Zaragoza. Dado que las Jornadas estaban encaradas a valorar el potencial económico del patrimonio castral, se hizo hincapié en este

3 Javier IBÁÑEZ GÓNZALEZ (coord.), José F. CASABONA SEBASTIÁN y Rubén SÁEZ ABAD, *Guía de los castillos de las Órdenes Militares en Aragón*. Teruel: ARCATUR y Qualcina. Arqueología, Cultura y Patrimonio, 2017.

4 Por no ser reiterativos, no señalamos los nombres de los ponentes, que sí aparecen posteriormente cuando se trata de las actas de las jornadas.

último caso: de propiedad estatal, fue cedido al ayuntamiento de la localidad, que lo gestiona a través de la Fundación Valderrobres Patrimonial, de manera que el dinero que se recauda (de las 34.000 personas que lo visitan anualmente) revierte en el mantenimiento del edificio, dada la habitual carencia de financiación pública[5]. Una buena coordinación con la hostelería local, para facilitar y participar

5 En estos mismos momentos se puede estar de enhorabuena, puesto que varios edificios históricos de Aragón van a verse financiados por el Ministerio de Fomento: el castillo de Valderrobres va a recibir casi medio millón de euros, el 50% del presupuesto total de la actuación restauradora prevista; y también se van a ver beneficiados la iglesia de San Miguel de Teruel y los castillos de Fayón y Sádaba, en la provincia de Zaragoza. La Ley del Patrimonio Histórico Español de 1985 estableció que se había de invertir en su mantenimiento un mínimo del 1% del presupuesto de las obras públicas del Estado; posteriormente, el citado Ministerio amplió en 2014 su aportación al 1,5%, que es de donde se han adjudicado dichas ayudas. El modelo de actuación es de amplia base social, puesto que el soporte económico fundamental proviene de la ejecución de la obra pública, se recupera el patrimonio cultural (respetando el legado recibido y propiciando el sentimiento de pertenencia y el orgullo por lo propio), se fomenta el uso público de lo restaurado, se genera empleo y riqueza, y se contribuye al establecimiento de un turismo de calidad. Véase https://www.lacomarca.net/gobierno-destina-restauracion-castillo-valderrobres/, de 13/03/2019 (consultado el 01/04/2019).

Plaza de Armas.

"La divulgación hace que un conjunto de saberes llegue al conocimiento de muchas personas; pero, ¿sabemos con qué mensaje se van los visitantes? Para ello son necesarios métodos y técnicas de enseñanza que son más efectivos si son activos, si los visitantes aprenden al participar..."

Profesores de la jornada: D. Español y J. Franco.

de su visita; las posibilidades de ser incluido en rutas potentes de castillos, junto a los de Mora de Rubielos y Peracense; las novedades informativas en su recorrido con el uso de audioguías; la oferta cultural que se genera en su interior y su entorno, etc., lo hacen ser un potente foco turístico de la comarca turolense del Matarraña.

En la misma sección, se trató de la necesidad de dotar a los castillos de una serie de recursos didácticos y de atractivos para que la visita a dichos edificios deje un poso educativo. Así, los profesores Jesús Franco y Darío Español, del Departamento de Didáctica de las Lenguas y las Ciencias Humanas y Sociales, de la Facultad de Educación de la Universidad de Zaragoza, expusieron que la correcta gestión de estos edificios pasa por la investigación, la conservación y la comunicación, para ganar notoriedad, influir en la imagen mental y vender el producto que se quiere dar a conocer. La divulgación hace que un conjunto de saberes llegue al conocimiento de muchas personas; pero, ¿sabemos con qué mensaje se van los visitantes? Para ello son necesarios métodos y técnicas de enseñanza que son más efectivos si son activos, si los visitantes aprenden al participar; el ideal es que la investigación histórica retorne al ciudadano a través de la difusión. En su intervención fueron considerados recursos que están funcionando bien en Estados Unidos y Europa, como son las recreaciones históricas; y se recordó que ahora mismo es un motivo dinamizador del territorio en la capital provincial, a partir de la representación de la historia

de los Amantes de Teruel. La recreación histórica, una práctica de reconstrucción del pasado desde pautas taxativamente científicas, busca lograr objetivos educativos y de divulgación cultural; los problemas vienen dados cuando se generaliza el término y se carece de especialización (lo que sucede por ejemplo con la proliferación de mercados medievales muy poco rigurosos), y la Administración tampoco participa, de manera que se produce desconexión entre el patrimonio y la educación patrimonial, o cuando los visitantes se plantean preguntas sobre aspectos ajenos a la cultura material.

A continuación, ambos profesores formaron parte de una interesante mesa redonda, con "Los castillos como motivo de desarrollo" como tema de debate, en la que Rubén Sáez fue moderador, y en la que también se sentaron Javier Ibáñez y María Luz Aguilar, del *Diario de Teruel*; y donde se trató del papel de los medios de comunicación respecto a los hallazgos arqueológicos, las restauraciones arquitectónicas (en las que se invierte dinero público), las actividades anexas a los castillos y su atractivo turístico. Más de 120.000 personas vieron las fortalezas turolenses en el año 2017, pero la inversión en su mantenimiento no es acorde con la repercusión turística. Se echó en falta una mayor coordinación entre los castros punteros, los que están restaurados con las suficientes condiciones para ser visitados, que son principalmente los de Peracense, Mora de Rubielos y Valderrobres, muy diferentes entre sí en sus características arquitectónicas e históricas; y se requirió un mayor trabajo difusor en red. Se agradeció la existencia de encuentros como el de Mora, del que aquí tratamos, donde los gestores de los distintos castros pueden intercambiar información sobre su administración, teniendo claro que ahora mismo es el recurso patrimonial más importante de Teruel.

Las rutas de los castillos en esta provincia deberían estar presentes en los tour-operadores, siendo los castros mayores los que tiraran del visitante para conocer otros de menor fuste pero de gran interés; además de que, una mayor actividad en las propias fortalezas (exposiciones, recreaciones, etc.), aumentaría su atractivo; siendo complementarias y no rivales otro tipo de rutas relacionadas con la naturaleza o con los restos paleontológicos, de los que abunda Teruel. Muchas veces son las poblaciones locales las que tendrían

"Muchas veces son las poblaciones locales las que tendrían que acabar reconociendo el potencial de sus propios castillos, como sucede también con la Administración provincial, que no tiene una voluntad clara respecto a la inversión en su mantenimiento porque no detecta que pueda haber luego una recuperación económica a través del turismo..."

"Quizás el mayor problema en Teruel es que no se cuenta con una verdadera voluntad política que comprenda que dicho patrimonio es una seña de identidad que se puede rentabilizar, en un territorio muy castigado por la despoblación."

que acabar reconociendo el potencial de sus propios castillos, como sucede también con la Administración provincial, que no tiene una voluntad clara respecto a la inversión en su mantenimiento porque no detecta que pueda haber luego una recuperación económica a través del turismo; por lo mismo tampoco se involucra en publicitarlos en las ferias de este sector, por lo que falta promoción, o no se hace un esfuerzo tan sencillo como el de instar a los colegios públicos a realizar salidas escolares a esos edificios históricos. Quizás el mayor problema en Teruel es que no se cuenta con una verdadera voluntad política que comprenda que dicho patrimonio es una seña de identidad que se puede rentabilizar, en un territorio muy castigado por la despoblación. La involucración de los sectores público y privado en el mantenimiento del castillo de Valderrobres puede servir de ejemplo. También sería necesaria una diversificación de los temas, buscar momentos históricos que se separen de los ligados a la Edad Media, ya que se cuenta con puntos fortificados que cronológicamente van de los iberos a las guerras carlistas que son perfectamente visitables.

Ya por la tarde del sábado, los asistentes al encuentro recorrimos una exposición de fotografías de los castillos de la provincia de Teruel y gozamos de una visita guiada al impresionante castillo de Mora de Rubielos a cargo de Javier Ibáñez. Tras un recorrido guiado por la exposición de armas presentes en el patio de la fortaleza, a cargo de Rubén Sáez, especialista en poliorcética, se dieron por concluidas las jornadas.

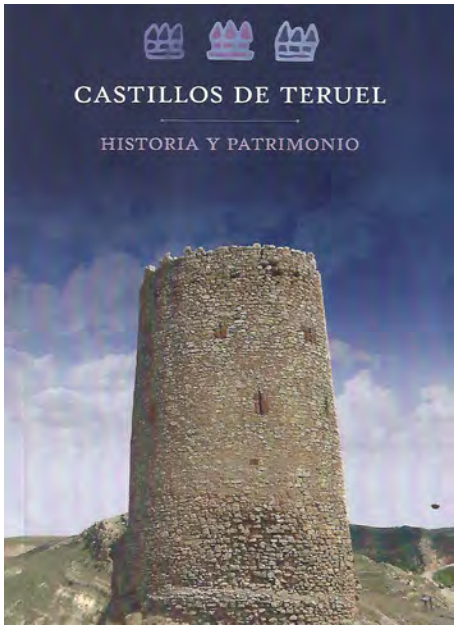
Las actas de las Jornadas, reunidas en un libro

De manera muy acertada, las actas de las Jornadas fueron distribuidas allí entre los asistentes, de manera que éstos pudieron contar in situ con el material expuesto en las ponencias, reunido en el libro *Castillos de Teruel. Historia y Patrimonio*[6]. Esto es algo muy a tener en cuenta, puesto que estamos acostumbrados a que los trabajos presentados a coloquios o congresos relacionados con la Historia o con las Ciencias Sociales tarden en ser publicados un tiempo (a veces más dilatado que lo que sería recomendable), por lo

6 *Castillos de Teruel. Historia y Patrimonio. (Actas de las I Jornadas Castillos de Teruel: de la puesta en valor a la didáctica. Mora de Rubielos, 2018).* Mora de Rubielos (Teruel): ARCATUR, Qualcina. Arqueología, Cultura y Patrimonio, y Acrótera Gestión del Patrimonio, 2018.

que se pierde frescura y novedad cuando por fin pueden ser leídos[7].

El libro, que ha sido editado por ARCATUR y las empresas "Qualcina. Arqueología, Cultura y Patrimonio" y "Acrótera Gestión del Patrimonio", con la ayuda del Gobierno de Aragón, la Diputación de Teruel, el Grupo de Investigación ARGOS de la Universidad de Zaragoza y los distintos entes municipales que poseen fortificaciones y aparecen en el libro, cuenta con un formato muy manejable y atractivo, con una tipografía amable y un destacado apartado gráfico, con numerosas fotografías actuales a color, mapas de situación del Instituto Geográfico Nacional; y cartografía base, planos y plantas de las distintas fortalezas, materiales que en algunas ocasiones son antiguos, como lo son algunos grabados y fotografías en blanco y negro que se incluyen. Para una mayor utilidad de la publicación, se han incluido al final de cada capítulo dos prácticos apartados: "Para saber más", donde se cita una sucinta bibliografía relacionada con cada castillo; e "Información útil", donde se muestran los horarios de apertura para visitar dichos edificios y los teléfonos de contacto de las personas encargadas de mostrarlos.



Castillos de Teruel. Historia y Patrimonio.

Portada del libro que reúne las actas de las Jornadas.

Tras una breve presentación a cargo de Rubén Sáez Abad, donde se advierte del variado origen y tipología de la arquitectura castral turolense, y se confirma la aspiración de que sean motor de desarrollo en los lugares donde se asientan; se da paso a una visión de conjunto firmada también por dicho autor, con Jesús Franco y Javier Ibáñez González; en este capítulo se hace un repaso de las distintas fortificaciones turolenses, agrupadas por comarcas, según la relación de castillos y su localización, registrada en la Orden de 17 de abril de 2006 del Departamento de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón.

Se ofrece a continuación una visión actualizada de la información histórica, patrimonial y turística de nueve fortalezas punteras de la provincia, que tienen en común que son visitables tras dicho esfuerzo restaurador y el pertinente acondicionamiento de sus instalaciones: a cargo del citado Javier Ibáñez, los castillos de Mora

7 Véase Miguel Ángel PALLARÉS JIMÉNEZ: "Reseña de Castillos de Teruel. Historia y Patrimonio. (Actas de las I Jornadas Castillos de Teruel: de la puesta en valor a la didáctica. Mora de Rubielos, 2018)", *Clio. History and History Teaching*, 44 (2018), en http://clio.rediris.es/n44/resenas/resena2_44.html.

"Aparte del esfuerzo divulgador, que no asegura la asimilación de la información, la educación patrimonial tiene que basarse en la interpretación y la didáctica. El hecho de poder visitar una de estas fortalezas ya tiene un potencial didáctico muy potente, pero no suficiente..."

de Rubielos y Alcalá de la Selva, en el segundo caso en colaboración con José F. Casabona; el de Puertomingalvo, de estos dos autores y Ruben Sáez; el de Castellote, también firmado por el citado Casabona; el de Albarracín, de Antonio Jiménez Martínez; el de Peracense, de Jesús Franco y Antonio Hernández Pardos[8]; el de Alcañiz, de José Antonio Benavente; el de Albalate del Arzobispo, de Marta Clavería; y el de Valderrobres, de Manuel Siurana.

Cierra el libro un capítulo que redondea la obra, "Interpretación y didáctica en recintos fortificados", escrito por Jesús Franco y Darío Español. Exponen estos autores que se lleva un tiempo trabajando en la dinamización de una serie de castillos de Teruel y, para que el esfuerzo sea óptimo, el patrimonio ha de ser gestionado correctamente (sea desde ámbitos públicos o privados), sin perder el hilo de la definición de los objetivos que se pretenden, a saber: la investigación, la conservación y la comunicación global del patrimonio, punto último que pretende la notoriedad ("que nos conozcan y sepan qué actividades realizamos"), influir en la imagen mental que los demás tienen de nuestro patrimonio y un interés comercial.

Aparte del esfuerzo divulgador, que no asegura la asimilación de la información, la educación patrimonial tiene que basarse en la interpretación y la didáctica. El hecho de poder visitar una de estas fortalezas ya tiene un potencial didáctico muy potente, pero no suficiente, por lo que se deberían establecer actividades interpretativas que permitieran ampliar conocimientos, a la vez que aportaran valores de conservación y respeto al patrimonio; de hecho, los recursos informativos pasivos (paneles, maquetas, visitas o recursos audiovisuales o informáticos en lo que no hay opción de interacción) son mucho menos efectivos que los activos (talleres, recreación de procesos, juegos de simulación, representaciones, realidad virtual, etc.). Por ello, Franco y Español proponen dos de los activos como herramientas poderosas de dinamización e interpretación de los recintos fortificados turolenses: la recreación histórica (o "reenactment") y los recursos digitales, que permitan la

8 Véase también, para esta extraordinaria fortificación, Antonio HERNÁNDEZ PARDOS y Jesús G. FRANCO CALVO (coord.), *El castillo de Peracense y rutas por su entorno*. Teruel: Asociación Amigos del Castillo de Peracense y Acrótera Ediciones, 2017.

reconstrucción de escenas históricas, la recreación y restitución de espacios patrimoniales, geolocalizadores, etc.; siguiendo el modelo estadounidense de los museos al aire libre, que fue adoptado muy pronto en Centroeuropa. Para estos autores, la didáctica del patrimonio tiene que considerar a los castillos una fuente primaria a analizar, con una carga de valores identitarios y empáticos vinculada a la localidad donde se halla, lo que es palpable en el territorio turolense; siendo la interpretación el instrumento adecuado para decodificar la realidad patrimonial. Si los modelos son adecuados y creativos, y está bien diseñado el programa didáctico y la difusión, la atracción turística estaría asegurada, además de servir de acicate a la investigación y divulgación de la historia de dichos castillos y su territorio. —

Afiche de la exposición La Guerra en la Edad Media. Armas y Soldados de la Reconquista.

"Si los modelos son adecuados y creativos, y está bien diseñado el programa didáctico y la difusión, la atracción turística estaría asegurada, además de servir de acicate a la investigación y divulgación de la historia de dichos castillos y su territorio..."

Detalle de escena de la película. La batalla de la colina de Loudoun (1307), donde Robert de Bruce obtuvo su primera victoria frente a los ingleses.

Reseña de película

OUTLAW KING

Disponible en Netflix, *Outlaw King* (en español, *Legítimo Rey*[1]) retrata el levantamiento escocés liderado por Robert Bruce (interpretado por Chris Pine) como respuesta a las pretensiones de Eduardo I de Inglaterra (Stephen Dillane) de convertirse en señor feudal de Escocia, a principios del siglo XIV.

El *film* comienza en Escocia en el año 1304, con texto en pantalla explicando que, tras la muerte sin heredero de su rey (no menciona su nombre) los nobles escoceses designaron a Eduardo I, rey de Inglaterra para que les ayudara a elegir al sucesor, pero, en lugar de esto, Eduardo tomó el poder y ocupó brutalmente Escocia. Los escoceses se rebelaron al mando de William Wallace, quien fue vencido en Falkirk (1298) y se encontraba escondido. Esta derrota llevó a que los *lords* se rindieran mientras el rey inglés sitiaba Stirling, el último castillo en manos escocesas.

Es en este momento cuando se introducen los personajes principales: el mismo rey Eduardo, Robert Bruce, Eduardo, príncipe de Gales (Billy Howle), James Douglas (Aaron Taylor-Johnson) y Elizabeth de Burgh (Florence Pugh). Luego del juramento de lealtad por parte de los señores escoceses al rey Eduardo, la paz se sella con el anuncio del matrimonio entre Robert Bruce con Elizabeth[2]. En este mismo contexto se nos presenta el futuro Eduardo II, el

Julieta Béccar (Arg)
Universidad Católica Argentina
julietambeccar@gmail.com

1 La traducción literal sería "rey fuera de la ley".
2 En realidad, Elizabeth de Burgh se casó con Robert Bruce en 1302 en Writtle, Inglaterra.

Ficha Técnica

Título original: Outlaw King

Género: Drama / Acción / Basada en hechos reales

Año de filmación: 2018

Origen: Reino Unido, Estados Unidos

Director: David Mackenzie

Música: Grey Dogs

Fotografía: Barry Ackroyd

Guión: Bathsheba Doran, David Mackenzie y James MacInnes

Reparto: Chris Pine, Stephen Dillane, Rebecca Robin, Billy Howle

Duración: 121 min.

Rating: 16+

antagonista principal del *film* (por sobre Eduardo I), en una extraña interpretación de su personaje.

Tras el casamiento de Bruce y Elizabeth en Escocia (la película no indica cuanto tiempo ha pasado, en una decisión que se repite a lo largo de ella y que vuelve confusa a la narrativa), William Wallace es ejecutado[3] y, siguiendo la tradición inglesa aplicada a los traidores, parte de sus restos es exhibida en una de las ciudades bajo control de Bruce, quien se encuentra allí entregando los impuestos recaudados para el rey inglés. Esta ejecución genera un tumulto entre los pobladores y lleva a Bruce y a sus hermanos a alzarse contra el control inglés.

Aquí la película se encuentra con dos problemas: por un lado, históricamente, la rebelión escocesa inició un año antes de la ejecución de Wallace, habiéndose firmado una tregua entre ingleses y escoceses en 1302 en lugar de en 1304, y, por el otro, desde el punto de vista de la trama, la reacción de Robert Bruce es poco comprensible ya que, en el film, no hay ningún desarrollo que apunte a la relación entre ambos líderes, por lo que la decisión de armarse contra Eduardo I aparece como súbita. Es como si la película se esforzara por brindar motivos ajenos a la ambición política para las acciones de Bruce, lo cual, en mi opinión, disminuye la calidad de la historia contada ya que nos priva de un protagonista más complejo y menos humano, aunque tal vez menos heroico en el sentido más clásico.

Al inicio de su campaña, Bruce busca el apoyo de John Comyn (Callan Mulvey) con quien se reune en una iglesia (la película no lo explicita, pero se trata de Greyfriars en Dumfries) y a quien, luego de que este se negase a acompañarlo, asesina. Nuevamente, nos encontramos con relaciones y motivaciones opacas, y una falta de exploración del lugar de los personajes la Escocia del siglo XI. Comyn, por ejemplo, había sido un héroe de la llamada Guerra de Independencia (iniciada en 1296) y Protector de Escocia durante el Segundo Interregno (1296-1306) hasta su muerte; no sólo eso, sino que era sobrino de John I Balliol, quien fuera rey de los escoceses y, a su vez, cuñado de William Valence, conde Pembroke y tío de Eduardo I a través de su madre, Isabel de Angulema. Es por eso

3 En 1305.

Afiche promocional para el estreno de la serie en la plataforma virtual.

Detalle de escena de la película. Robert de Bruce y Elizabeth de Burgh tras ser nombrados reyes de Escocia.

por lo que su asesinato tiene el impacto que muestra la película, aunque Bruce sea rápidamente absuelto por la Iglesia escocesa. Lamentablemente estas consideraciones están ausentes en *Outlaw King*.

Sin duda una de las decisiones más extrañas de los creadores es el retrato de Eduardo, príncipe de Gales y futuro Eduardo II. En *Outlaw King*, Eduardo es irascible, deseoso de guerra, violento, inestable y ansioso de ascender del trono de su padre. Es él quien aboga por dirigir a las tropas inglesas y quien ejecuta a un traidor con sus propias manos. Todo esto se contradice con lo que sabemos acerca de Eduardo II quien, a pesar de falencias, llega a nosotros a través de las fuentes como un hombre amable con sus sirvientes y con los plebeyos (aunque poco respetuoso de los nobles) que disfrutaba de la arquitectura, la albañilería, el deporte y el arte y que evitaba la guerra. Es difícil emparentar esto con la figura casi

grotesca que nos presenta el *film*, que concluye con un combate final entre Eduardo (ya convertido en rey, en otra inexactitud histórica[4]) y Robert Bruce, en el cual el primero es humillado y, luego de su derrota, es dejado en libertad por los escoceses, que se limitan a burlarse de él en lugar de hacerlo prisionero.

A pesar de estas observaciones, debemos reconocer que los aspectos materiales de la película son admirables. Más allá de algunos detalles, la vestimenta es apropiada para el período y las escenas de batalla están bien logradas. No hay en ellas coreografías elegantes y los ejércitos mostrados son apropiadamente reducidos, sin uniformes y claramente no profesionales. Las tácticas de guerrilla de los escoceses se ajustan a las utilizadas durante las guerras de independencia de finales del siglo XIII y principios del XIV. La fotografía de Barry Ackroyd es particularmente bella, en especial en las escenas en las costas escocesas y la incorporación del gaélico hablado entre los pobladores es una decisión interesante.

En resumen, Outlaw King es un intento retratar la guerra por la independencia de Escocia de principios del siglo XIV de forma realista, así como de presentar a sus protagonistas como figuras humanas, pero que, a pesar de sus aciertos, falla en la representación de relaciones y el contexto político en que se desenvuelve la historia.—

"...debemos reconocer que los aspectos materiales de la película son admirables. (...) la vestimenta es apropiada para el período y las escenas de batalla están bien logradas. (...) los ejércitos mostrados son apropiadamente reducidos, sin uniformes y claramente no profesionales."

4 La batalla final de la película es Loudoun Hill, de mayo de 1307 y Eduardo I murió el 7 de julio de 1307, cerca de la frontera con Escocia. Por otro lado, Eduardo I no fue enterrado en el camino, como indica la película, sino que fue llevado a la Abadía de Westminster donde se le rindieron los honores correspondientes a un rey.

Bibliografía del autor sobre el tema.

- DODD, Gwilym y MUSSON, Anthony (Eds.), *The Reign of Edward II: New Perspectives*, York Medieval Press, 2006.
- MORGAN, Kenneth O. (Ed.), *The Oxford History of Britain*, Oxford University Press, 2010.
- MORRRIS, Marc, *A Great and Terrible King: Edward I and the Forging of Britain*, Pegasus Books, 2016.
- PRESTWICH, Michael, *Edward I*, Yale University Press, 1997.
- PRESTWICH, Michael, *Plantagenet England 1225-1360*, Oxford: Oxford University Press, 2007.

Entrevista:

Dr. Francisco Vidal Castro

(por Equipo Scriptorium)

Historia y memoria

Francisco Vidal Castro es profesor titular de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad de Jaén (España) Especializado en la Cultura Islámica en el Occidente medieval es hoy un referente sobre ese tema en el mundo académico.

Sabemos que sus trabajos giran en torno al mundo social y económico del al-Andalus y que ha trabajado con el legado islámico en la cultura ibérica y europea. ¿Qué lo llevó a dedicarse al estudio del Islam en el Occidente medieval? ¿Cuáles han sido los temas que primero le llamaron la atención?

El motivo para orientar mi línea de investigación inicial (mi tesis doctoral) hacia el estudio del Occidente islámico medieval fue el descubrimiento durante mi formación universitaria de que existía una parte fundamental y brillante de la historia de España (y de Europa) que era, proporcionalmente, muy poco estudiada y deficientemente conocida e interpretada por falta de conocimiento de las fuentes árabes pero también por motivos ideológicos o identitarios. Al-Andalus y el islam en la Europa medieval son una civilización muy avanzada y rica que alcanzó las mayores cotas de desarrollo, cultura y ciencia en el mundo de su época. La inmensa producción de textos árabes medievales, la mayoría todavía en manuscritos inéditos, además de miles de obras editadas pero sin traducir o pendientes de análisis, ofrecía un campo amplio, atrayente y apasionante de estudio con muchas vertientes o facetas.

Francisco Vidal Castro (Esp)

Universidad de Jaen (España)

fvidal@ujaen.es

En cuanto a los primeros temas que me llamaron la atención, fueron los de economía y sociedad porque me parecía una manera más directa y profunda de conocer y entender el funcionamiento, valores y modo de vida de la civilización islámica. La acotación a al-Andalus y el Magreb se debió a varias razones: la proximidad, el planteamiento de que el Occidente Islámico medieval constituía una unidad y que fue el interlocutor del Occidente cristiano desde los primeros siglos de contacto dentro del propio territorio europeo.

¿En qué temas se encuentra trabajando de manera personal y en qué proyectos colectivos participa?

De manera individual, estoy trabajando en torno a la dinastía de los Nazaríes (1232-1492): historia política, biografías y sociología jurídica.

En proyectos colectivos, participo en uno sobre documentos árabes notariales granadinos (s. XV-XVI), otro sobre comunidades rurales en el reino nazarí (ss. XIII-XV) y otro sobre geografía cultural del Mágreb medieval y moderno.

También intento colaborar con investigadores de Hispanoamérica, como el profesor Diego Melo de Chile y su proyecto sobre fronteras, relaciones internacionales de al-Andalus nazarí y la estrategia de pactos y diplomacia.

Desde nuestra realidad americana el mundo islámico medieval despierta una gran curiosidad y fascinación en muchos jóvenes estudiantes. ¿Ese interés es compartido en los ámbitos universitarios europeos? Si fuera así ¿Cuál es su lectura sobre ello?

Sí, existe ese interés cada vez más y desde diversas disciplinas o ámbitos académicos, no solo los Estudios Árabes e Islámicos o la Historia, sino también desde la Arqueología, el Arte, Religión, Literatura, etc. El motivo de ese interés hay que buscarlo en el pasado y el presente. 15 siglos de historia han aportado a Europa y a la Humanidad en general un importante legado y patrimonio material (castillos, palacios, ciudades, pueblos, enseres, objetos de todo tipo, manuscritos, nuevos cultivos, sistemas de regadío, etc.) e inmaterial (filosofía, matemáticas, medicina, agronomía, otros saberes y tecnologías, lengua, gastronomía, etc.).

Además, la inmigración de musulmanes a Europa y conversiones al islam en los siglos XX-XXI así como la candente actualidad del

"El motivo para orientar mi línea de investigación inicial (mi tesis doctoral) hacia el estudio del Occidente islámico medieval fue el descubrimiento durante mi formación universitaria de que existía una parte fundamental y brillante de la historia de España (y de Europa) que era, proporcionalmente, muy poco estudiada y deficientemente conocida e interpretada por falta de conocimiento de las fuentes árabes pero también por motivos ideológicos o identitarios."

"La revisión y superación del concepto de 'Reconquista' y otros conceptos como 'las tres culturas' medievales (hubo tres religiones, pero solo dos culturas: cristiana de los reinos del norte y árabo-islámica de al-Andalus) se han replanteado en los últimos años."

mundo árabo-islámico de hoy exigen conocer y comunicarse con esa civilización, lo que implica volver a sus raíces medievales que son la base y origen de la misma.

En relación al mundo de las investigaciones en torno a la cultura islámica en un contexto más amplio, ¿Cuáles son las líneas de investigación con mayor vitalidad y qué nuevos enfoques comienzan a desarrollarse sobre los temas relacionados con su especialidad?

Una de las líneas fundamentales sigue siendo la historia e historiografía de al-Andalus en sí mismo y como vía de contacto e intercambio con la Cristiandad peninsular y europea. La revisión y superación del concepto de "Reconquista" y otros conceptos como "las tres culturas" medievales (hubo tres religiones, pero solo dos culturas: cristiana de los reinos del norte y árabo-islámica de al-Andalus) se han replanteado en los últimos años.

El derecho e instituciones islámicas así como los estudios biográficos, la arquitectura y arqueología, los manuscritos árabes o la prolongación de la cultura andalusí con las minorías de mudéjares y moriscos son temas también muy prolíficos y con gran recorrido futuro.

La mayor parte de ellos se están planteando y enfocando con una perspectiva y sentido de patrimonio histórico-cultural, de legado y riqueza global que hemos recibido colectivamente el mundo actual y debemos estudiar sin condicionantes ideológicos, conocer, conservar y difundir.

Estudiar la Edad Media Europea supone tener en cuenta los tres "mundos": el cristiano occidental, el bizantino y el Islámico. ¿Para usted es importante una mirada integradora sobre las relaciones entre estos mundos?

La civilización árabo-islámica se construyó sobre la base de un tronco árabe que se enriqueció con dos grandes ramas: la indo-persa del mundo iranio y la greco-helenística/romana del mundo bizantino. Recoger, mejorar y desarrollar ampliamente ese acervo conjunto para luego transmitirlo al mundo cristiano occidental a través de Europa es la esencia y aportación del Islam a la Humanidad. Además, el Islam (como civilización) y el mundo occidental han tenido numerosas fases de encuentro e intercambio,

bélicas y pacíficas, de manera que han crecido, se han formado y evolucionado en interacción frecuente y profunda. Por tanto, es fundamental esa mirada integradora para poder entender cada uno de esos tres mundos por separado y como conjunto que compone la etapa medieval.

¿Qué consejos o reflexiones les podría acercar a alumnos que, desde Argentina y América Latina, se quieren dedicar a estudiar el mundo islámico?

Animarlos a que se adentren en él y no teman por lo extraño o los prejuicios ideológicos o culturales negativos que en nuestro mundo occidental se suelen difundir hacia el Islam desde hace siglos. El universo del Islam como civilización es un mundo enormemente rico, diverso y colorista, con elementos de unidad y diferenciación, con sus luces y sus sombras, pero siempre apasionante; acercarse a él supone salir del marco de nuestra cultura occidental y adentrarse en un territorio diferente, algo que siempre enriquece personal e intelectualmente a quien recorre ese camino.

En general, abordar el estudio de cualquier cuestión (como la historia o sociedad medievales cristianas), exige hacerlo desde diversos puntos de vista y aproximaciones para alcanzar un conocimiento completo e imparcial. La visión y perspectiva de las fuentes árabes y el mundo islámico son esenciales para comprender la Europa cristiana, pero también para componer la imagen completa del mundo medieval, moderno o contemporáneo.—

Cristiano y musulmán jugando al ajedrez. Miniatura en Libro de Juegos de Alfonso X, c. 1251-1283, España.

"...no teman por lo extraño o los prejuicios ideológicos o culturales negativos que en nuestro mundo occidental se suelen difundir hacia el Islam desde hace siglos. El universo del Islam, como civilización, es un mundo enormemente rico, diverso y colorista..."

Broche con busto en esmalte. Si bien es un broce longobardo del siglo VII, el artesano que hizo este delicado alfiler probablemente copió la joyería imperial bizantina para los gobernantes longobardos. Encontrado en Comacchio, Italia. Actualmente en The Walters Art Museum, Baltimore, Estados Unidos.

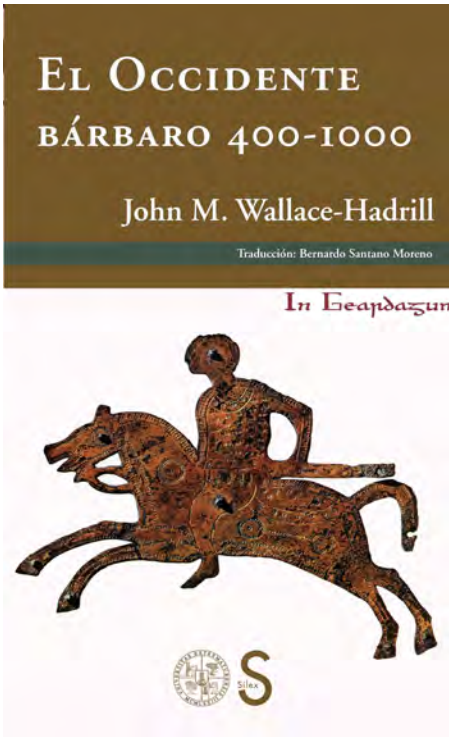
Reseña de libro: un clásico

EL OCCIDENTE BÁRBARO 400-1000

John Michael Wallace Hadrill (1916 - 1985) fue un historiador británico medievalista recibido de la Universidad de Oxford, institución en la que se desempeñó tanto como investigador como profesor. Trabajó como catedrático de Historia Medieval en la Universidad de Manchester entre 1961-1974 antes de trasladarse definitivamente a Oxford donde ejerció como Senior Research Fellow en el Merton College. También fue Emeritus Fellow en el All Souls College y en el Corpus Christi College, y ocupó el cargo Chichele Professor de Historia Moderna hasta 1983. Sus trabajos son reconocidos en el ámbito intelectual por su renovación historiográfica y su especialidad en el desarrollo de la sociedad altomedieval, principalmente en relación a la conformación de los estados medievales y su apropiación del legado romano y cristiano. En virtud de ello, en la presente obra el autor realiza a modo de ensayo un análisis de la realidad de Europa Occidental durante la Alta Edad Media, centrándose en cómo era recordado el pasado romano por esa nueva sociedad barbarizada que sucedió al tardío Imperio romano.

A lo largo de la introducción y los seis capítulos que componen este texto el autor busca dilucidar dicha cuestión, articulando por un lado una narrativa histórica a modo de contextualización y por otro lado, una perspectiva crítica sobre los documentos consultados. A su vez, Hadrill reúne y se respalda en una importante proporción de fuentes primarias de carácter tardorromano y

Carlos Francisco Nigro (Arg)
Instituto Superior del Profesorado J. V. González
carlosfnigro95@gmail.com



El Occidente bárbaro 400-1000
John M. Wallace-Handrill
Traducción: B. Santano Moreno
ISBN: 9788477378211
SÍLEX EDICIONES, S.L.
España, 2014
248 páginas

cristiano (documentos eclesiásticos e históricos, edictos, códigos de leyes, crónicas, hagiografías, epístolas, capitulares, entre otros) que evidencian la trascendencia y la apropiación del legado de Roma por parte de la sociedad bárbara. Ya desde el comienzo del libro, reflexiona sobre las problemáticas del contexto histórico en el que se sitúa su objeto de estudio; procediendo luego a analizar la experiencia de los diferentes reinos bárbaros y su romanización en las diferentes regiones europeas en las que instalarían. De esta forma y hacia el último capítulo, dedica una especial reflexión sobre el legado carolingio y del "imperio cristiano" en el marco de las transformaciones sociales y políticas ocurridas entre los siglos IX–X, que darían forma a los posteriores estados medievales.

La Introducción y el capítulo primero se centran en el trasfondo histórico de la sociedad romana durante la crisis del Bajo Imperio y la progresiva desintegración del concepto *Mare Nostrum* entre los siglos IV – VI. En este marco Hadrill resalta cómo la amenaza de los pueblos bárbaros (germanos y asiáticos) sobre las fronteras imperiales junto a la ineficiente administración estatal, acentúan el malestar social a la vez que evidencian la disputa entre una "Roma material" decadente y una "Roma imaginaria" existente en la memoria del legado histórico del imperio. Asimismo, el autor remarca el peso de la irrupción del Cristianismo (católico, oriental o arriano) como la nueva religión que se impone sobre las tradiciones paganas e institucionales de la Antigüedad, despertando intrigas en el porvenir de la herencia de Roma. Significativamente, expone que la presencia bárbara al mismo tiempo que implica un desafío bélico y principalmente religioso por su profesión del arrianismo frente al catolicismo, comprende un proceso complejo de síntesis entre estos pueblos con las instituciones romanas y sus tradiciones políticas, jurídicas, legislativas y agrícolas. De este modo, el posterior fracaso "*de la firme resolución de los emperadores romanos de restaurar la Romania*"[1] marca el camino de formación de un nuevo orden constituido por elementos tanto bárbaros como romanos.

El segundo capítulo se concentra en la experiencia de los longobardos en su establecimiento en Italia. En este marco Hadrill

1 WALLACE-HADRILL, John Michael, "*El Occidente bárbaro 400 – 1000*", Cáceres, Universidad de Extremadura, 2014, pág. 67.

analiza sus estructuras sociales, administrativas y judiciales durante su instalación en la Lombardía al mismo tiempo que reflexiona sobre sus vínculos con las comunidades romanas nativas, con la Iglesia católica y con las incursiones bizantinas que disputaban el dominio territorial; resaltando como sus principales fuentes los testimonios del monje e historiador Pablo Diácono y del papa Gregorio Magno, junto a los edictos del rey longobardo Rotario.

Los capítulos tercero y cuarto se focalizan en la vivencia de los francos en la Galia y el posterior ascenso del linaje carolingio. Son analizados los asentamientos de estos grupos germanos sobre esta provincia remarcando su rápida conversión y lucha a favor del catolicismo dentro un marco de continuas guerras contra otros grupos bárbaros y entre los mismos caudillos francos. Además, Hadrill reflexiona sobre la formación de la dinastía merovingia y sus progresivos avances y retrocesos frente a la fragmentación de la unidad política franca hasta el ascenso de los Mayordomos de Palacio, resaltando así las acciones de Pipino el Breve y Carlos Martel. Por otra parte, a partir del ascenso de la dinastía carolingia, el historiador remarca el proceso de glorificación del linaje de Carlomagno a través de su coronación por la Iglesia romana y el "renacimiento carolingio", junto a sus campañas de evangelización y expansión de las fronteras que darían forma al "imperio cristiano".

El capitulo quinto trata sobre la situación de los visigodos en Hispania entre los siglos V – VIII. A lo largo de este capítulo se analiza la relación entre los visigodos con los nativos hispanorromanos y con las otras comunidades bárbaras presentes en el territorio, junto a la incidencia de las tropas bizantinas. Asimismo destaca su conversión al catolicismo a partir del rey visigodo Recaredo y su dinastía junto al desarrollo cultural de grandes centros episcopales como Sevilla. Por otra parte, el autor propone que las disputas internas entre las familias aristocráticas impedirían la trascendencia de un linaje que lograse abarcar a todo el territorio hasta la posterior irrupción de los conquistadores islámicos.

El capítulo sexto, con el que el autor termina su obra, se centra en la cuestión del ideal del "Imperium Christianum" tras la fragmentación carolingia y las divisiones territoriales entre los nietos de Carlomagno. En esta sección, Hadrill analiza en base a los

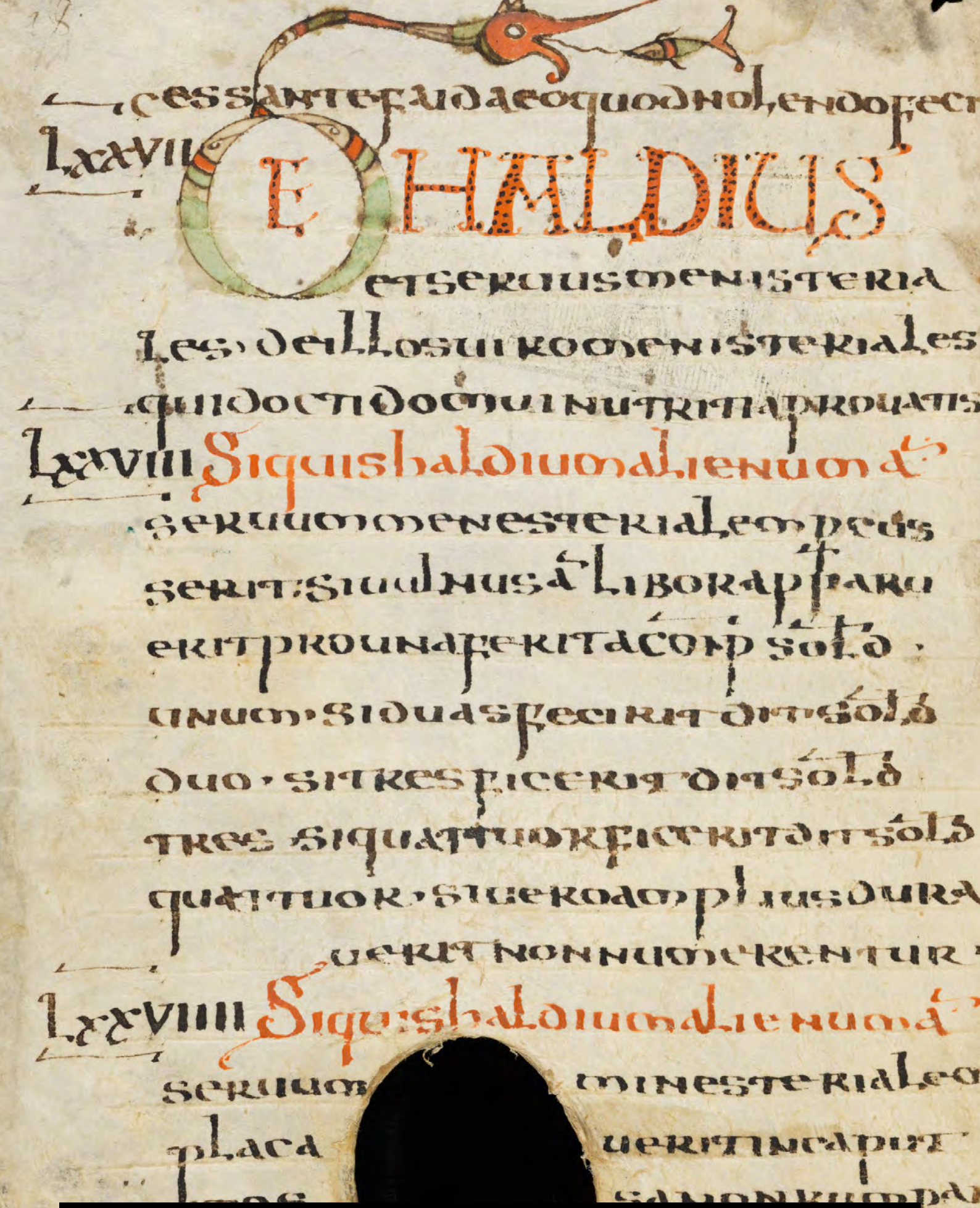
"...el autor realiza a modo de ensayo un análisis de la realidad de Europa Occidental durante la Alta Edad Media, centrándose en cómo era recordado el pasado romano por esa nueva sociedad barbarizada que sucedió al tardío Imperio romano."

múltiples conflictos por la reorganización territorial y la incidencia de las nuevas invasiones realizadas por los vikingos, sarracenos, eslavos y húngaros, las transformaciones que darían forma a los estados medievales europeos siglos después. A su vez, remarca la creación de una unidad entre los mismos a raíz de la tradición de la Roma Imperial aludiendo que "*Los hombres de la Alta Edad Media quizá viviesen como bárbaros pero podían tener el convencimiento de que eran romanos*"[2].

En conclusión, la obra es ciertamente interesante y logra cumplir con el objetivo del autor de comprender cómo la nueva sociedad barbarizada recordaba y se identificaba con el legado romano. El empleo minucioso de diferentes fuentes utilizadas y la articulación entre una narrativa sencilla y un enfoque crítico de análisis histórico, permiten un entendimiento profundo de la realidad de la sociedad altomedieval desde los inicios de las invasiones bárbaras hasta la conformación de los estados medievales. No obstante, es importante señalar que si bien en la obra hay un estudio meticuloso de la experiencia de los diferentes pueblos germanos en su asentamiento sobre las diferentes provincias romanas, la ausencia de estudios dedicados a los anglo-sajones en Inglaterra y a los reinos de Escandinavia constituyen una importante carencia al momento de abarcar una temática como el Occidente bárbaro. En términos generales, la experiencia de los sajones y los nórdicos son considerados desde una visión periférica respecto a las campañas de Carlomagno y sus descendientes, conllevando a que el libro se estanque solo en la experiencia continental y no en sus áreas periféricas.—

"...la obra es ciertamente interesante y logra cumplir con el objetivo del autor de comprender cómo la nueva sociedad barbarizada recordaba y se identificaba con el legado romano."

2 Ibidem, pág. 214



Detalle de una de las páginas del Edictum Rothari (Edicto de Rotario), conservado de forma incompleta. Es la copia más antigua existente de la ley de los longobardos decretada por el rey Rotario (636-652) en 643. Esta copia fue realizada entre 670-680, preservada por fragmentos en la Bilbioteca de la Abadía de San Galo, Zurich, Suiza (St. Gallen, Stiftsbibliothek, Cod. Sang. 730: Edictum Rothari, Veterum Fragmentorum Tomus III).

Visita a la Catedral de Worcester donde esta enterrado Juan Sin Tierra.

VIAJES A LA EDAD MEDIA III

Las tierras de los Plantagenet

Este itinerario histórico hace un recorrido por los episodios más relevantes que marcaron la historia de esta importante dinastía inglesa desde la llegada al trono de los condes Anjou en el siglo XII hasta la derrota de Ricardo III en la Guerra de las Rosas en el siglo XV. Considerada por algunos cronistas como la estirpe del demonio y por otros como la más gloriosa familia política, esta es la dinastía más fascinante y poderosa que gobernó Inglaterra y parte de Francia durante más de 300 años, protagonista en la historia europea y forjadora de los destinos del Reino Unido. La ruta se despliega por las regiones francesas de Aquitania y Anjou para luego dirigirse al sur y oeste de Inglaterra y finalizar en el norte de Gales, visitando catedrales, palacios, castillos, monasterios y campos de batalla que nos cuentan la historia de los Plantagenet.

¡TERCERA ENTREGA!

No te pierdas las entregas anteriores disponible en los números 14 y 16 de *SCRIPTORIUM*.

Disponible en: www.scriptorium.com.ar

PARÍS - FONTEVRAUD

El panteón de Leonor de Aquitania

Aterrizaremos en el aeropuerto Charles de Gaulle y cruzaremos la ciudad de París para dirigirnos hacia el sur a nuestro primer destino. La abadía de Fontevraud es uno de los monasterios más conocidos y fascinantes de Francia. Fue fundado en el siglo XI y en la Edad Media estaba habitado por monjes y monjas con una abadesa a cargo. Este monasterio recibió muchos beneficios de los duques de Aquitania y por eso fue designado como panteón real para Leonor de Aquitania y su familia. En la nave central de su

José Manuel Cerda (Chi)
Centra de Estudios Medievales – Universidad Gabriela Mistral
jose.cerda@ugm.cl

"Este itinerario histórico hace un recorrido por los episodios más relevantes que marcaron la historia de esta importante dinastía inglesa desde la llegada al trono de los condes Anjou en el siglo XII hasta la derrota de Ricardo III en la Guerra de las Rosas en el siglo XV."

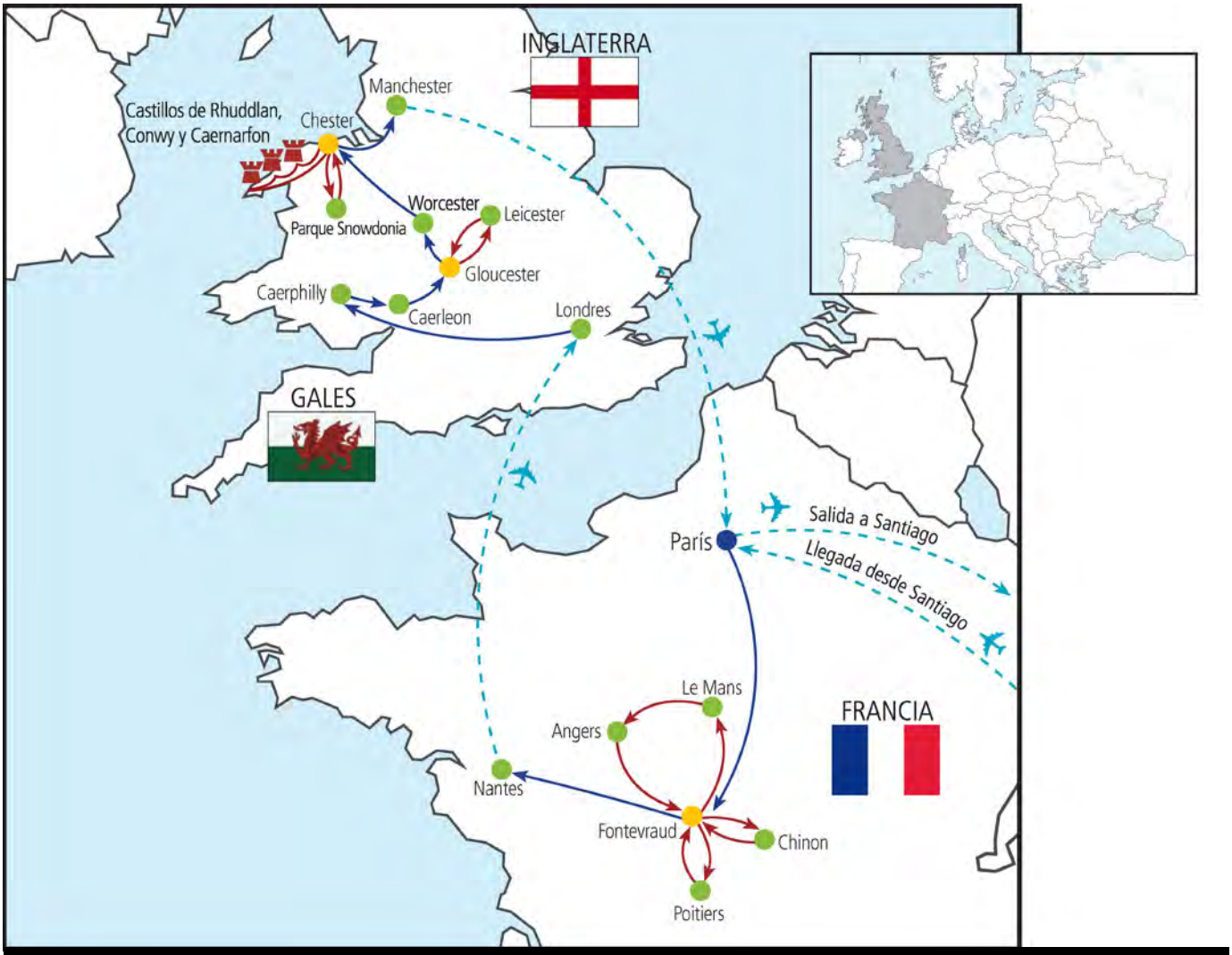
Visita a la Catedral de Le Mans.

iglesia descansan los restos de la famosa reina y su esposo Enrique II, el primer rey Plantagenet de Inglaterra y también el cuerpo de Ricardo Corazón de León.

FONTEVRAUD - LE MANS - ANGERS - FONTEVRAUD

El origen de la dinastía

Hoy Entraremos en la región del río Loire y nos dirigiremos a la catedral de Le Mans, donde está la espectacular tumba del conde Godofredo, padre de Enrique II y el primero en llevar el apodo Plantagenet. Le Mans medieval era la principal ciudad del condado de Maine que se encontraba bajo el dominio de los condes de Anjou hasta 1204, cuando pasó a la autoridad de los reyes Capetos de Francia. La catedral de San Julián es el monumento central de la ciudad en estilo románico del siglo XI con ampliaciones góticas que se terminaron en el siglo XV. La ciudad de Angers fue la capital de Anjou y residencia habitual de los condes angevinos, ubicada a orillas del río Maine, este puerto es patrimonio de la Unesco. Su catedral conserva los restos del famoso rey Rene de Anjou y de Margarita, reina consorte de Inglaterra, esposa de Enrique VI. En el castillo de Angers se encuentra el maravilloso Tapiz del Apocalipsis del siglo XV.



Mapa con el itinerario del viaje.

FONTEVRAUD - CHINON - FONTEVRAUD

El gran castillo de Enrique Plantagenet

Por la mañana visitaremos el panteón real en la abadía de Fontevraud. Del río Loire hacia el este se desprende el Vienne y en su orilla sobre un peñón se eleva imponente una de las fortalezas más importantes para los condes de Anjou y reyes de Inglaterra. El castillo de Chinon fue testigo de grandes festividades animadas por la corte de Enrique Plantagenet y Leonor de Aquitania y allí fueron velados los restos mortales de Enrique y su hijo Ricardo Corazón de León. El pueblo que rodea el castillo conserva todavía el aspecto que habría tenido hace siglos en la Edad Media con varias iglesias centenarias y estrechas calles.

FONTEVRAUD - POITIERS - FONTEVRAUD

La ciudad de los trovadores y la Guerra de los Cien Años

"El castillo de Chinon fue testigo de grandes festividades animadas por la corte de Enrique Plantagenet y Leonor de Aquitania y allí fueron velados los restos mortales de Enrique y su hijo Ricardo Corazón de León."

"...en la región de la reina Leonor. En Poitiers, ella celebró muchas de sus sesiones cortesanas con trovadores, músicos y artistas venidos de toda Europa."

Este día viajaremos hacia el sur para visitar la ciudad de Poitiers, ya en el ducado de Aquitania. Dejaremos las tierras de los condes angevinos para adentrarnos en la región de la reina Leonor. En Poitiers, ella celebró muchas de sus sesiones cortesanas con trovadores, músicos y artistas venidos de toda Europa. Una de las fachadas del actual palacio de justicia conserva el aspecto medieval del palacio de Leonor. También visitaremos la catedral de San Pedro para admirar sus fabulosos vitrales medievales y la iglesia de Santa María la Grande, una de las más finas expresiones de la arquitectura románica de Francia. A unos cuantos kilómetros al sur de Poitiers visitaremos el campo donde se desarrolló una de las batallas más decisivas de la Guerra de los Cien Años en 1356.

FONTEVRAUD - NANTES - LONDRES

El famoso caballero templario

Hoy por la mañana nos dirigiremos al aeropuerto de Nantes para emprender viaje a Londres. Al llegar visitaremos la iglesia de los Templarios, donde descansan los restos del más famoso de los caballeros medievales como es Guillermo el Mariscal, comandante de Enrique II y acompañante de Ricardo Corazón de León en la Tercera Cruzada. También visitaremos Charing Cross, sitio que lleva ese nombre porque ahí el rey Eduardo Longshanks mandó a erigir una enorme cruz para honrar la memoria de su esposa Leonor de Castilla, fallecida en 1290. El lugar marca la última parada que realizó la caravana fúnebre que trasladaba su cuerpo hasta la Abadía de Westminster.

LONDRES

La ciudad de los reyes

Por la mañana visitaremos la Abadía de Westminster, uno de los panteones monárquicos más importantes y visitados de toda Europa. Construida originalmente por Eduardo el Confesor, el edificio actual corresponde a la época de Enrique III, que se encuentra sepultado junto a muchos otros reyes de Inglaterra. Eduardo I, Enrique III, Eduardo III, Ricardo II y Enrique V son los monarcas de la dinastía Plantagenet cuyos restos descansan

en la abadía. Luego visitaremos el Palacio de Westminster, donde funcionan las cámaras parlamentarias de los lores y los comunes y donde en la época medieval administraban el reino los reyes Plantagenet.

LONDRES

La ejecución de los rebeldes

Hoy recorreremos el barrio londinense de Smithfield, famoso por el mercado de carnes que ahí funciona desde la época medieval. También fue el sitio donde el rebelde William Wallace fue descuartizado para ser repartido por todos los rincones de Inglaterra y Escocia. Aquí también fue ejecutado Wat Tyler en 1381, líder de una revuelta campesina que se levantó en contra de Ricardo II a causa de los estragos económicos y sociales que produjo el desastroso paso de la Peste Negra por Inglaterra. La Biblioteca Británica es la próxima parada, lugar donde se conservan algunos de los manuscritos más importantes de la historia europea y mundial, incluyendo algunas crónicas relativas a la dinastía Plantagenet.

LONDRES - CAERPHILLY - CAERLEON - GLOUCESTER

La Mesa Redonda del Rey Arturo

Dejamos la capital inglesa rumbo oeste hacia el principado de Gales donde visitaremos las ruinas del castillo de Caerphilly, construido en el siglo XIII por Gilberto de Clare y rodeado por una laguna, con un estilo que revolucionó la arquitectura militar y consolidó el poderío inglés sobre los galeses. Luego visitaremos la villa y sitio arqueológico de Caerleon que, según la literatura legendaria, habría sido la capital del reino del mítico rey Arturo y la sede principal de los caballeros de la Mesa Redonda. Terminamos nuestro recorrido regresando a Inglaterra a la ciudad de Gloucester. Su catedral es un maravilloso edificio gótico donde se encuentra la tumba del rey Eduardo II, quien desafió a Francia y originó la Guerra de los Cien Años. ***COMIDAS D/A***

GLOUCESTER - TEWKESBURY - LEICESTER - GLOUCESTER

La Guerra de las Dos Rosas

"... la ciudad de Gloucester (...) Su catedral es un maravilloso edificio gótico donde se encuentra la tumba del rey Eduardo II, quien desafió a Francia y originó la Guerra de los Cien Años."

"Cerca de la ciudad de Leicester visitaremos el campo de batalla de Bosworth, contienda decisiva de 1485 que dio término a esta guerra civil e instaló en el trono a una dinastía: los Tudor."

Nuestro itinerario nos lleva hacia el noreste en dirección a la ciudad de Leicester, ubicada en el corazón de Inglaterra. En el camino nos detenemos brevemente en Tewkesbury, sitio de una batalla muy importante de la Guerra de las Rosas que enfrentó a las casas nobiliarias de York y Lancaster en 1471. Cerca de la ciudad de Leicester visitaremos el campo de batalla de Bosworth, contienda decisiva de 1485 que dio término a esta guerra civil e instaló en el trono a una dinastía: los Tudor. En esa batalla perdió la vida el último de los reyes de la dinastía Plantagenet, Ricardo III, cuyos restos fueron encontrados hace poco y sepultados en la catedral de Leicester, que también visitaremos.

GLOUCESTER - WORCESTER - CHESTER

Juan Sin Tierra y Robin Hood

Nuestro próximo destino es la ciudad de Worcester, conocida por su espectacular catedral gótica a orillas del río Severn y que conserva los restos del infame Juan Sin Tierra, enemigo de Robin Hood y los nobles de Inglaterra. Su cripta normanda data del siglo XI y el resto de su estructura revela todos los estilos propios de la arquitectura inglesa hasta el gótico perpendicular. La ciudad fue muy importante en la época anglosajona y está asociada también a las leyendas artúricas. Terminamos el día en la ciudad de Chester, la puerta de entrada al norte de Gales. Tal como lo indica su nombre, esta ciudad fue uno de los fuertes romanos más importantes de Britania y en la época anglosajona fue el centro político y defensivo del reino de Mercia. Su catedral reúne una serie de estilos arquitectónicos y allí están enterrados los condes de Chester de los siglos XI y XII.

CHESTER - CASTILLO DE RHUDDLAN, CONWY Y CAERNARFON - CHESTER

Los príncipes de Gales

Este día está dedicado a los castillos construidos por los ingleses para asegurar su dominio en el norte de Gales. En la ribera del río Clwyd, Rhuddlan es una imponente fortaleza construida por mandato de Eduardo I, al igual que los castillos de Conwy y Caernarfon, que también visitaremos. Este último edificio es

particularmente importante porque es la sede de tradicionalmente han hecho vasallaje al rey de Inglaterra los príncipes de Gales y es por lo tanto un símbolo muy potente del dominio Plantagenet sobre los galeses. El verde del maravilloso paisaje del norte de Gales se mezcla con la piedra de estos castillos emplazados cerca de ríos o rodeados de lagunas para ofrecernos un paseo histórico y natural a la vez.

CHESTER - PARQUE NACIONAL SNOWDONIA - CHESTER

Merlín y los dos dragones

Hoy no visitaremos grandes monumentos, catedrales, castillos o palacios, sino un entorno natural mágico y legendario como es el Parque Nacional Snowdonia, emplazado en las tierras altas del norte de Gales. Parajes como estos llenos de encanto fueron el escenario de las primeras poesías célticas sobre el rey Arturo e inspiraron muchos cuentos del legendario monarca y sus caballeros, el mago Merlín y el hada Morgana. En uno de los cerros de este parque llamado Dynas Emrys, Merlín habría observado la pelea entre dos dragones, uno de los cuales adorna hoy la bandera galesa. La tradición artúrica fue muy importante para los Plantagenet como modelo fantástico, especialmente para reyes como Ricardo Corazón de León.—

Visita al Parque Nacional Snowdonia en Gales.

"En uno de los cerros de este parque llamado Dynas Emrys, Merlín habría observado la pelea entre dos dragones, uno de los cuales adorna hoy la bandera galesa."

Asando distintas carnes. Detalle de miniatura en *Psalter* (*El salterío de Luttrell*, 1325-1340, Linconlshire, Inglaterra; Add MS 42130 f. 206v. Actualmente en Biblioteca Británica).

Gastronomía medieval

Carnes medievales. La diferenciancion en los productos cárnicos en la Época Medieval

El medioevo es uno de los periodos más largos y complejos por los que ha tenido que transitar la humanidad, aún cuando se sabe esto durante muchos años en la historiografía se le encasilló como un momento en el que afloraron los problemas de todo tipo y que repercutieron directamente en la vida cotidiana en todos los estratos sociales, acorralándolos en la miseria alimentaria y por ende en el estancamiento de las artes y la cultura en general. Después de que se aseveraran tales cosas los estudiosos del tema se dieron cuenta de que estas ideas no estaban del todo correctas y que se debía reivindicar la Época Medieval, con especial atención en Europa, como en largo momento en el que, si bien hubieron momentos en los que las hambrunas atacaron con mucha fuerza debido al estancamiento económico y la reducción en la producción agropecuaria aunados a un aumento contante de la población[1], también se entreveraron periodos en los que cedieron estos males. En esos momentos en los que la miseria perecería implacable podría pensarse que en lo último que se pensaba era en preparar los alimentos de formas especiales o que si se hacia era únicamente para evitar que estos enfermaran a las personas o, al ser de mala calidad, fueran medianamente comestibles.

De estas aseveraciones y suposiciones la gastronomía medieval se ha estado sacudiendo, pues ahora sabemos, mediante los manuales de cocina que se han encontrado, libros relacionados como el

Diego Ángeles González (Méx)
Instituto José María Mora
dangelesg@institutomora.edu.mx

1 Montanari, "El hambre y la abundancia", Barcelona, 1993, p.73.

"...algo que parecería importante para el hombre aristócrata medieval era si a su mesa llegaban productos de caza o de crianza, esta división parece que fue relevante pues en varios relatos se deja cuenta de la preferencia por carne resultado del primer método sobre el segundo..."

Arte cisoria y de estudios arqueológicos, que el arte de preparar cualquier cosa comestible con el fin de mejorar su sabor, su olor y su presentación mediante técnicas cada vez más especializadas, en diferentes productos que se fusionaban con grandes cantidades de especias ayudándose de una variedad de utensilios, son testimonio de que en las cortes medievales esta labor recibía una especial atención y que se había convertido en un símbolo de estatus probablemente similar al uso de joyería o los ropajes finamente adornados.

Dentro aquellas cocinas cortesanas y de aquellas otras que no gozaban de los privilegios propios de la aristocracia habían productos que tenían presencia constante: el pan, algún brebaje con alcohol, aceite y carne. Este último producto se diferenciaba de los otros por distintos motivos, uno de ellos era la dificultad de conseguirlo, lo que implica una forma de distinción, aunado a su valoración como vínculo social,[2] lo parecería paradójico pero que Claude Fischler en "La carne, el reparto y el orden social", explica con mayor detenimiento, concluyendo que a pesar de lo contradictorio de aquella hipótesis es la relación tan compleja entre ambas lo que configura una manera en la que ciertos individuos se relacionan socialmente.

Estos significados que se dan a un producto, como es el caso de carne, también estuvieron aparejados con una diferenciación que contemplaba la especie de la que se conseguía, pero también por la forma en la que se obtenía, aspecto sumamente interesante y del que observaremos con mayor detenimiento. Pues algo que parecería importante para el hombre aristócrata medieval era si a su mesa llegaban productos de caza o de crianza, esta división parece que fue relevante pues en varios relatos se deja cuenta de la preferencia por carne resultado del primer método sobre el segundo, aunque no había una aversión del todo ni se desdeñaban la carne resultado de los animales domesticados.

Considerando esta diferencia, es particularmente interesante ver como se configura la carne de caza como distinta a otras, pues también hay que tener en cuanta a los peces (considerados "frutos del mar") y algunos animales que no se consideraban propios de

2 Fischler, "La carne, el reparto y el orden social", Barcelona, 1995, p. 115.

Cortando la carne y preparando los platos. Detalle de miniatura en *Psalter* (Add MS 42130 f. 207v. Biblioteca Británica).

ser consumidos, como el gato del que Ruperto de Nola deja registro en su *Libro de Guisados*. Pensando entonces en la forma en que se apreciaba la carne de caza parece importante apuntar que esta práctica tenía como objetivo, aparte del de conseguir un animal por su carne y piel, el divertimento de la nobleza y para responder el cuestionamiento a como se apreciaba esta práctica tenemos la posibilidad de consultar el *Código de las Siete Partidas*, datado en los siglos XIII al XV, que a pesar de no ser el texto más antiguo que haga referencia a la caza si resalta que "la caza es el arte o sabiduría de guerrear y vencer"[3] además en el Fuero de Soria del siglo XII, se restringe la caza en los baldíos prohibiéndose para todos aquellos que no fueran hombres ricos o caballeros.[4] Con estos dos datos se

3 S/a, "Código de las Siete Partidas", https://dl.wdl.org/10642/service/10642.pdf [Consultado el 10 de mayo del 2018].

4 Asenjo, González, Maria, "La ciudad de Soria. El Concejo Medieval y su fuero" en La ciudad de Soria. El concejo Medieval y su fuero, VII Encuentro de trabajo sobre historia de la contabilidad, Soria, 14-16 noviembre 2012.

"...también existían otras carnes que se podían consumir connotadas de distinta forma como el pescado, que había sido considerado como un 'fruto' más que como carne, (...) apropiación de consumo de este producto por la Iglesia para determinados momentos dentro del calendario religioso o dentro de las órdenes regulares..."

puede imaginar la relevancia que había cobrado y la significación que tenía como símbolo de poderío y de aspectos atribuidos a la nobleza.

Tomando como referente esa valoración de la caza, tenemos entonces que en la mesa los productos resultados de esta se valoraban de forma distinta, y esto se puede pareciera en el cuento de "La Marquesa de Monferrato" que se encuentra en el *Decamerón* (1351-1353) de Giovanni Boccaccio donde aquella marquesa tiene de invitado al rey, quien según el autor intentaba cortejarla a pesar de estar ambos desposados, por eso mismo ella le tiende una trampa y le sirve solo gallinas, a lo que el autor acota:

> "[…] Y como supiese el rey que el lugar donde estaba era tal que debía haber abundancia de variados animales salvajes, y que con haberle avisado de su venida había dado a la señora espacio suficiente para poder mandar a cazarlos…"

Con lo que se hace referencia a que si se recibía a alguien importante debía ofrecérsele mejor carne de caza que de gallina. O como en el cuento de "El cocinero Chichibio" del mismo Boccaccio, donde la historia gira en torno a una grulla que un noble caza y pide a un cocinero que se la preparase. Viéndose en estos dos ejemplos la valoración de la carne de caza como un producto de lujo que, si se contaba con ella, se prefería sobre las otras.

Por lo visto, se puede encontrar una clara diferenciación en la valoración de aquellos productos pero también existían otras carnes que se podían consumir connotadas de distinta forma como el pescado, que había sido considerado como un "fruto" más que como carne, esto debido a varios factores pero también a la apropiación del consumo de este producto por la Iglesia para determinados momentos dentro del calendario religioso o dentro de las órdenes regulares. Constancia de esto queda en la *Regula Sancti Benedicti* que prohíbe alimentarse de la carne de cualquier cuadrúpedo, exceptuando a los enfermos muy débiles. Otras carnes que pudieron ser consumidas en épocas de austeridad probablemente también tuvieron formas particulares de preparación y aunque no queden demasiados registros, en el Libro de Recetas de Ruperto de Nola

recuperado por Juan Cruz Cruz queda una particular receta de la que ya había hecho mención, pero que el titulo completo es: "123. Gato asado como se quiere comer", y en la que se dictan algunos pasos que parecen específicos para el consumo de estos animales y que permiten suponer que su consumo no era tan poco común como se puede pensar.

Después de todo esto se resquebrajan un poco más las hipótesis de una Época Medieval estática y deplorable, pobre de arte y de refinamiento culinario. También se plantean muchas dudas pues es obvio que lo que aquí está escrito es solamente la visión de la aristocracia, la vida de la corte, pero no se puede saber si las valoraciones respecto a ciertos producto, como la carne, coincidían también con quienes no pertenecían a la nobleza, que la mayoría de las veces no podía proveerse ni siquiera uno de estos productos. Para concluir, dejo dos preguntas que considero podrían encontrar sus respuestas con una investigación más ardua o con los futuros descubrimientos de algún manual perdido en un archivo bajo una montaña de polvo: ¿Si un plebeyo hubiera podido elegir entre una gallina o una grulla, cuál hubiera elegido?, pero aún más interesante: ¿la gente del medioevo gustaba de alimentos distintos y, a pesar de no poder consumir una variedad mayor que a la que ahora tenemos acceso, tenía predilección por algunos?—

"Después de todo esto se resquebrajan un poco más las hipótesis de una Época Medieval estática y deplorable, pobre de arte y de refinamiento culinario."

Bibliografía consultada.

- ALFONSO X, rey de Castilla y León, *Siete Partidas*, Biblioteca Digital Mundial, http://bdh.bne.es/bnesearch/detalle/2700287 [Consultado: el 10 de mayo del 2018].
- ASENJO, González, María, "La ciudad de Soria. El Concejo Medieval y su fuero" en *La ciudad de Soria. El concejo Medieval y su fuero, VII Encuentro de trabajo sobre historia de la contabilidad*. Soria, 14-16 noviembre 2012, https://aeca.es/old/viii_encuentro_trabajo_historia_contabilidad/ponencias/003a.pdf [Consultado: el 10 de mayo del 2018].
- CRUZ, Juan Cruz, *La cocina mediterránea en el inicio del renacimiento*. La Val De Onsera: España, 1998.
- FISCHLER, Claude, "La carne, el reparto y el orden social" en Claude Fischler, *El (h)omnívoro: el gusto, la cocina y el cuerpo*. Editorial Anagrama: Barcelona, 1995, pp. 114-143.
- MONTANARI, Massimo, *El hambre y la abundancia. Historia y cultura de la alimentación en Europa*. Crítica: Barcelona, 1993.
- S/A, *Código de las Siete Partidas*, https://dl.wdl.org/10642/service/10642.pdf [Consultado el 10 de mayo del 2018].

CALENDARIO 2019-2020

ARGENTINA

Jornadas sobre edición crítica y traducción de textos medievales: ¿al filo de la traición?

15 y 16 de agosto (2019)
Santa Fe (Santa Fe)
contacto: edicionytraduccion2019@gmail.com

Organiza: Universidad Nacional del Litoral.

XIV Jornadas De Iustitia et Iure: Naturaleza y Teoría Política en el Pensar Medieval y Renacentista

26, 27 y 28 de agosto (2019)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires (Buenos Aires)
Campus de la Pontificia Universidad Católica Argentina

Organiza: Pontificia Universidad Católica Argentina Facultad de Derecho, Universidad Panamericana de México, Universidad de Navarra, Universidad de los Andes.

Informes: http://wadmin.uca.edu.ar/public/ckeditor/Facultad%20de%20Derecho/pdf/circular.pdf

IX Jornadas de Estudios Clásicos y Medievales: "El tiempo en la literatura antigua y medieval: orígenes, ciclos, edades"

28, 29 y 30 de agosto (2019)
La Plata (Buenos Aires)
+ información: http://jornadasecym.fahce.unlp.edu.ar/

Organiza: Centro de Estudios Latinos, en colaboración con la cátedra de Literatura Española Medieval Universidad Nacional de La Plata Centro de Estudios Latinos, en colaboración con la cátedra de Literatura Española Medieval Universidad Nacional de La Plata

29 y 30 de agosto (2019)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires (Buenos Aires)
+ información: http://letrasclasicas.filo.uba.ar/novedades/iii-coloquio-bizantino-de-la-uba

Organiza: Sección de Filología medieval – Instituto de Filología clásica, Facultad de Filosofía y Letras.

III Coloquio bizantino de la UBA.
"La narración en Bizancio. Perspectivas narratológicas sincrónicas y diacrónicas"

---

3 y 4 de octubre (2019)
Ciudad Autóma de Buenos Aires (Buenos Aires)
+ información: https://www.bibcisao.com/jep

Organiza: Orden de San Agustín. Biblioteca Agustiniana de Buenos Aires.

VI Jornadas de estudios patrísticos: "Hyeronimus" 1600 aniversario de la muerte de San Jerónimo 347-420 D.C.

---

27 al 29 de noviembre (2019)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires (Buenos Aires)
contacto: jornadasficcionalizacion4@gmail.com

Organiza: Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires.

Cuartas Jornadas Internacionales de Ficcionalización y Narración en la Antigüedad, el Tardoantiguo y el Medioevo:
"Un milenio de contar historias"

---

28 y 29 de noviembre (2019)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires (Buenos Aires)
contacto: http://untref.edu.ar/uploads/Programas/ES-PA%C3%91OOOOL.pdf

Organiza: Universidad Nacional de Tres de Febrero.

Workshop:
"Materiales y materialidad en la imagen medieval"

---

2 y 3 de diciembre (2019)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires (Buenos Aires)
contacto: fheargentina@gmail.com

2/12/2019: Conferencia "La historiografía medieval y la postmoderna: las razones de la complicidad" en Biblioteca Nacional de Buenos Aires

3/12/2019: Seminario "Los géneros históricos en la Edad Media" en Universidad Católica Argentina

Organiza: Fundación para la Historia de España.

+ información: www.fheargentina.com.ar

Jaume Aurell en Buenos Aires.
Conferencia "La historiografía medieval y la postmoderna: las razones de la complicidad"
Seminario "Los géneros históricos en la Edad Media"

Seminario dictado por Jaume Aurell
"La historiografía medieval, entre la historia y la literatura"

4 y 5 de diciembre (2019)
Mar del Plata (Buenos Aires)
+ información: http://giemmardelplata.org/

Organiza: GIEM. Universidad Nacional de Mar del Plata.

A M É R I C A

XIII Encontro Internacional De Estudos Medievais: Sobre Margens, Diversidades E Ensino

2 al 4 de octubre (2019)
Bahía (Brasil)
contacto: encontroabrem2019@gmail.com

Organizan: Associação Brasileira de Estudos Medievais – ABREM y Universidade Federal da Bahia.Compostela.

40th Annual Conference of the Center for Medieval Studies

20 y 21 de marzo (2020)
Nueva York (Estados Utnidos)
+ información: https://mvstconference.ace.fordham.edu/medievalfrenchwithoutborders/

Organiza: Fordham University

16th International Congress of Medieval Canon Law

19 al 25 de julio (2020)
St. Louis, Missouri (Estados Utnidos)
+ información: icmcl2020.wordpress.com

Organiza: Saint Louis University

E U R O P A

Congreso Internacional:
"Los procesos de formación del feudalismo. La Península Ibérica en el contexto europeo"

12 y 13 de septiembre (2019)
Salamanca (España)
contacto: ataemhis@usal.es

Organiza: Facultad de Geografía e Historia. Universidad de Salamanca

3 al 5 de octubre (2019)
Valladolid (España)
web: https://medievalistas.es/congreso-el-ejercicio-del-poder-espacios-agentes-y-escrituras-valladolid-octubre-2019/

Organiza: Universidad de Valladolid, Facultad de Filosofía y Letras.

Congreso: "El ejercicio del poder: espacios, agentes y escrituras"

---

10 al 12 de octubre (2019)
Castelo de Vide (Portugal)
web: http://idade-media.castelodevide.pt/pt_PT/

Organizan: Instituto de Estudos Medievais de la NOVA-FCSH y el ayuntamiento de Castelo de Vide.

IV Jornadas Internacionais de Idade Média: "Abastecer la Ciudad en la Europa Medieval"

---

16 al 19 de octubre (2019)
Madrid (España)
web: https://www.casadevelazquez.org/es/novedad/migravit-a-seculo-muerte-y-poder-de-principes-en-la-europa-medieval/

Organizan: Universidad Autónoma de Madrid y Casa de Velázquez.

Coloquio: "Migravit a seculo. Muerte y poder de príncipes en la Europa Medieval"

23, 24 y 25 de octubre (2019)
Madrid (España)
web: https://www.casadevelazquez.org/es/novedad/migravit-a-seculo-muerte-y-poder-de-principes-en-la-europa-medieval/

En el salón de actos de la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad Complutense de Madrid

XIII Jornadas complutenses de arte medieval

---

24 y 25 de octubre (2019)
Madrid (España)
web: https://medievalistas.es/congreso-internacional-la-historiografia-medieval-en-espana-y-la-conformacion-de-equipos-de-trabajo-los-proyectos-de-investigacion-idi-xxx-asamblea-general-de-la-seem-madrid-octubre-2019/

Organizan: CCHS-CSIC y Sociedad Española de Estudios Medievales

Congreso Internacional "La historiografía medieval en España y la conformación de equipos de trabajo: los proyectos de investigación I+D+i"

Ciclo de conferencias
"El final de al-Andalus, entre la «Reconquista» y la «pérdida del paraíso»"

7 al 29 de octubre (2019)
Córdoba (España)
+ información: http://www.casaarabe.es/eventos-arabes/show/el-final-de-al-andalus-entre-la-reconquista-y-la-perdida-del-paraiso

Coordina: Alejandro García Sanjuán.

XVII Coloquio Internacional del Centro de Historia del Crimen
"Mujer y delincuencia a través de la Historia"

7 y 8 de noviembre (2019)
Durango (País Vasco, España)
+ información: http://www.khz-durango.org/

Organiza: Centro de Historia del Crimen / Universidad del País Vasco.

VI Congreso de Arqueología Medieval (España-Portugal)

7 al 9 de noviembre (2019)
Alicante (España)
+ información: http://reunionescientificas.marqalicante.com/

Organiza: Museo Arqueológico de Alicante

XVI Encuentros Internacionales del Medievo
"Normativa y autoridad en la ciudad medieval atlántica (y más allá)"

28 y 29 de noviembre (2019)
Nájera (España)
+ información: http://www.neim.unican.es/

Organiza: Escuela de Patrimonio Histórico de Nájera

Directores: J.Á. Solórzano Telechea y J. Haemers

Congreso
"Los Fernández de Córdoba. Nobleza, hegemonía y fama. Homenaje a Miguel Ángel Ladero Quesada"

8 al 10 de octubre (2020)
Montilla (España)
+ información: https://medievalistas.es/congreso-los-fernandez-de-cordoba-nobleza-hegemonia-y-fama-homenaje-al-dr-m-a-ladero-alcala-la-real-octubre-2020/
contacto: cultura.tecnico@alcalalareal.es

Organiza: Escuela de Patrimonio Histórico de Nájera

Directores: J.Á. Solórzano Telechea y J. Haemers

convocatoria

¡Participá en el siguiente número!

SCRIPTORIUM es una publicación semestral destinada a la difusión de las múltiples manifestaciones del período medieval, desde diversas perspectivas de observación. La propuesta pretende comunicar, vincular y nuclear las inquietudes de quienes integran diversas instituciones, en especial a estudiantes. Invitamos a participar de la próxima edición, con reseñas, comentarios, desarrollo de breves temáticas, información y/o sugerencias.

Para colaboraciones y consultas por favor escribir a info@scriptorium.com.ar. Todas las colaboraciones serán evaluadas por el equipo de dirección y coordinación. Las mismas deben cumplir con las siguientes normas:

- **Adjuntar foto personal** en archivo de mapa de bits (jpg, bmp, gif o png).
- **Correo electrónico propio**.
- **Adjuntar archivo de Word**. Extensión máxima de 5 carillas (tipografía Calibri en tamaño 11 e interlineado 1,5. Márgenes: superior e inferior de 2,5cm; izquierdo y derecho de 3cm).
- **Bibliografía utilizada**.
- **Citas y notas al pie**.

Ante cualquier consulta, no dudes en contactarte con nosotros!

Scriptorium es una publicación online de distribución gratuita. Su único fin es la difusión de publicaciones independientes y personales. Ni la Universidad ni Scriptorium se hacen responsables por el contenido de los artículos publicados en el presente número. Los autores son los únicos responsables frente a terceros por reclamos derivados de las obras publicadas.

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA ARGENTINA

Facultad de Ciencias Sociales / Departamento de Historia

Cátedra Historia Medieval

SCRIPTORIUM

año. IX - nº 20 — 2019 — issn nº 1853-760x

COPYLEFT 2018 - Los autores de los artículos publicados en el presente número ceden sus derechos a la editorial, en forma no exclusiva, para que se incorpore la versión digital de los mismos al Repositorio Institucional de la Universidad Católica Argentina como así también a otras bases de datos que considere de relevancia académica.

La universidad no es responsable por el contenido de los artículos publicados en el presente número. Los autores son los únicos responsables frente a terceros por reclamos derivados de las obras publicadas.

www.scriptorium.com.ar

DISEÑO: Reybum! (www.reybum.com.ar)